



Dingo[®] 320-D

Dingo kompaktlastare

Modell nr. 22303 – 220000001 och uppåt, med CE-paket 22360 installerat

Bruksanvisning



Swedish (S)

Innehåll

| | Sida |
|---|------|
| Introduktion | 2 |
| Säkerhetsföreskrifter | 3 |
| Säker körning | 3 |
| Ljudtrycksnivå | 5 |
| Ljudstyrka | 5 |
| Vibrationsnivå | 5 |
| Sluttningsdiagram | 6 |
| Säkerhets- och instruktionsdekalering | 7 |
| Montering | 9 |
| Reservdelar | 9 |
| Installation av ventilreglage | 9 |
| Aktivering av batteriet | 10 |
| Specifikationer | 11 |
| Redskap | 11 |
| Stabilitetsdata | 12 |
| Före körning | 13 |
| Påfyllning av bränsle | 13 |
| Tömning av vatten från bränslefiltret | 13 |
| Kontrollera oljenivån | 14 |
| Kontroll av kylsystemet | 14 |
| Ta bort skräp från traktorenheten | 15 |
| Kontroll av hydraulolja | 15 |
| Lufttryck i däcken | 15 |
| Körning | 16 |
| Översikt över traktorenheten | 16 |
| Reglage | 17 |
| Indikatorlampor | 19 |
| Starta och stänga av motorn | 19 |
| Köra framåt och bakåt | 20 |
| Stoppa traktorenheten | 20 |
| Flytta en traktorenhet som är ur funktion | 20 |
| Användning av cylinderlåsen | 21 |
| Montering och avtagning av redskap | 22 |
| Surrning av traktorenheten vid transport | 23 |
| Underhåll | 24 |
| Rekommenderat underhåll | 24 |
| Test av parkeringsbroms | 25 |
| Öppning av åtkomstpaneler | 25 |
| Smörjning av traktorenheten | 26 |
| Service av luftrenare | 26 |
| Service av motorolja | 27 |
| Service av batteriet | 28 |
| Service av hydraulsystemet | 29 |

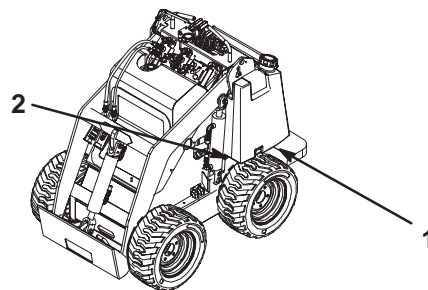
| | Sida |
|-----------------------------------|------|
| Byte av bränslefilter | 30 |
| Luftning av bränslesystemet | 30 |
| Tömning av bränsletanken | 31 |
| Rengöring och förvaring | 31 |
| Felsökning | 32 |

Introduktion

Tack för att du valt en Toro-produkt.

Alla vi här på Toro vill att du ska bli fullkomligt nöjd med din nya produkt. Kontakta gärna närmaste auktoriserade återförsäljare för att få hjälp med service, originalreservdelar och annan information som du kan behöva.

Se alltid till att du har noterat modell och serienummer för din produkt när du tar kontakt med din auktoriserade återförsäljare eller fabriken. Numren hjälper återförsäljaren eller serviceverkstaden att ge dig exakt information om din speciella produkt. Skylden med modell- och serienummer visas på figur 1.



Figur 1

1. Modell- och serienummerplåt
2. CE-dekal

Skriv in modell- och serienumren i utrymmet nedan så har du dem lättillgängliga.

| |
|------------------------|
| Modellnr: _____ |
| Serienr: _____ |

Läs bruksanvisningen noga så att du lär dig använda och underhålla maskinen på rätt sätt. Läser du handboken får du och andra hjälp att undvika personskador och skador på produkten. Trots att vi konstruerar och tillverkar moderna och säkra maskiner är du ansvarig för att produkten används säkert och på rätt sätt. Du är också ansvarig för säkerhetsutbildningen av personer som du låter använda maskinen.

Varningssystemen i handboken anger risker och innehåller speciella säkerhetsmeddelanden som hjälper dig och andra att undvika personskador och t.o.m. dödsfall. **Fara**, **Varning** och **Försiktighet** är nyckelord som används för att ange risknivå. Var dock alltid ytterst försiktig oavsett risknivå.

Fara informerar om en extrem risk som kan orsaka allvarlig skada eller dödsfall om rekommenderade försiktighetsåtgärder inte iaktas.

Varning informerar om en risk som kan orsaka allvarlig skada eller dödsfall om rekommenderade försiktighetsåtgärder inte iaktas.

Försiktighet informerar om en risk som kan orsaka lindrig eller medelsvår skada om rekommenderade försiktighetsåtgärder inte iaktas.



Två andra ord används också för att markera information. **Viktigt** anger särskild mekanisk information och **Observera** anger allmän information som bör ges särskild uppmärksamhet.

Säkerhetsföreskrifter

Felaktig användning eller felaktigt underhåll från förarens eller ägarens sida kan leda till personskador. För att minska risken för skador ska dessa säkerhetsanvisningar följas och symbolen ⚠ alltid uppmärksammas, vilken betyder FÖRSIKTIGHET, VARNING, eller FARA — “anvisning för personsäkerhet”. Följs inte anvisningarna kan detta leda till personskador eller dödsfall.

Säker körning

Maskinen kan slita av händer och fötter. Följ alltid alla säkerhetsanvisningar för att förhindra allvarliga skador eller dödsfall.

| |
|--|
|  Varning  |
| Motoravgaser innehåller kolmonoxid, ett luktfritt, dödligt gift som är livshotande. |
| Kör inte motorn inomhus eller i ett slutet utrymme. |

Allmän maskinanvändning

- Läs, förstå och följ anvisningarna i instruktionsboken, på videofilmen och på traktorenheten innan du använder den. Läs också alla bruksanvisningar för redskap, i den mån sådana medföljer.
- Tillåt endast ansvarsfulla vuxna personer som är bekanta med instruktionerna köra traktorenheten.
- Bär långbyxor och kraftiga skor. Vi rekommenderar att man använder skyddsglasögon, skyddsskor, hörselskydd samt hjälm. Detta kan vara ett krav enligt lokala lagar och försäkringsbestämmelser.
- Innan du använder traktorenheten, kontrollera att inga andra personer finns i närheten. Stäng av traktorenheten om någon kommer i närheten av arbetsområdet.
- Låt aldrig passagerare åka på traktorenheten eller på tillbehör.
- Titta alltid nedåt och bakom dig innan och under tiden du backar.
- Sätt aldrig fötterna under plattformen.
- Sakta ner innan du svänger. Skarpa svängar kan göra att du förlorar kontrollen, oavsett terräng.
- Lämna aldrig en traktorenhet igång och utan uppsikt. Sänk alltid ner lastarmarna, stäng av motorn och ta ur nyckeln innan du stiger av.
- Överskrid inte märkvärdena vid drift eftersom traktorenheten då kan bli instabil vilket kan leda till att man förlorar kontrollen.
- Bär inte lasten med armarna upphöjda. Håll alltid lasten nära marken. Stig inte av plattformen med lasten upphöjd.
- Överlasta inte redskapen och håll alltid lasten inom tillåtna gränsvärden när lastarmarna höjs upp. Stockar, byggsivor och andra föremål kan glida ner längs lastarmarna och orsaka personskador.
- Ryck aldrig i manöverreglagen; använd en stadig och jämn rörelse.
- Håll händer, fötter, hår och löst sittande kläder på avstånd från rörliga delar.
- Använd bara maskinen i dagsljus eller bra belysning.

- Kör inte traktorenheten om du är påverkad av alkohol, läkemedel eller andra droger.
- Se upp för trafik under arbete vid vägar och vid korsning av väg.
- Var extra försiktig när du använder traktorenheten för på- eller avlastning på en släpvagn eller lastbil.
- Vidrör inga delar som kan vara heta efter att ha varit igång. Låt dem svalna innan du försöker utföra underhåll, justering eller service.
- Använd inte traktorenheten om någon skyddspanel eller något skydd är borttaget.
- Se alltid till att det finns tillräckligt med utrymme ovanför dig (d.v.s. grenar, dörrar, elektriska sladdar) innan du kör under några föremål och vidrör dem inte.
- Före grävning ska alla nedgrävda ledningar, rör etc. märkas ut. Gräv inte i det markerade området.
- Följ rekommendationerna i bruksanvisningarna för redskapen om du behöver använda ballastvikter för att förbättra stabiliteten.
- Använd endast redskap godkända av Toro. Redskap kan förändra traktorenhetens stabilitet och driftegenskaper. Garantin kan ogiltigförklaras om ej godkända redskap använts.
- Alla rörelser på sluttningar ska ske långsamt och gradvis. Gör inga plötsliga ändringar i hastighet eller riktning.
- Undvik att starta eller stanna på lutande underlag. Om däckan förlorar greppet, kör långsamt rakt nerför sluttningen.
- Undvik att svänga i sluttningar. Om du måste svänga, gör det långsamt och håll traktorenhetens tyngre ände i riktning mot uppförslutet.
- Kör inte nära stup, diken eller flodbäddar. Traktorenheten kan välta plötsligt om ett hjul kör nedför en bergskant eller ett dike, eller om en kant ger vika.
- Kör aldrig maskinen på vått gräs. Försämrat grepp kan orsaka slirning.
- Parkera inte traktorenheten i en backe eller på en sluttning utan att först sänka ner redskapet till marken och blockera hjulen.
- Försök inte att stabilisera traktorenheten genom att sätta ner foten på marken.

Körning i sluttningar

Sluttningar är en stor faktor i olyckor som orsakas av förlorad kontroll och tippning. Sådana olyckor kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall. Alla lutningar kräver extra försiktighet.

- Kör inte traktorenheten i backar eller sluttningar där lutningsvinklarna i avsnittet Stabilitetsdata och i bruksanvisningen för eventuella redskap överskrider. Se sidan 12. Se även lutningsdiagrammet på sidan 6.
- **Vid körning uppför och nedför lutningar ska traktorenhetens tunga ände vara riktad mot uppförbacken.** Ändringar av viktfördelningen. En tom skopa gör att den bakre änden av traktorenheten blir den tunga änden men om skopan är fylld kommer den främre änden av traktorenheten att vara den tunga änden. De flesta andra redskap gör att den främre delen av traktorenheten blir den tunga änden.
- Om man höjer upp lastarmarna vid körning på lutande underlag påverkas maskinens stabilitet. Vid körning på lutande underlag ska lastarmarna hållas i nedsänkt läge där det är möjligt.
- Om man tar loss ett redskap när traktorenheten befinner sig på lutande underlag kommer den bakre delen av traktorenheten att bli den tyngre delen. Se avsnittet Stabilitetsdata på sidan 12 för att bestämma om det är säkert att ta loss ett redskap när maskinen befinner sig på en sluttning.
- Ta bort hinder som t.ex. stenar, grenar, etc. från arbetsområdet. Se upp för gropar, fåror eller gupp eftersom ojämn terräng kan välta traktorenheten. Det kan finnas dolda hinder i högt gräs.
- Använd låg hastighet på lutande underlag. Innan du startar motorn, sätt pumpväljaren i läget för långsam körning (sköldpaddan) så att du inte behöver stanna eller växla medan du kör på sluttningen.

Barn

Tragiska olyckor kan inträffa om föraren inte är uppmärksam på barn i närheten. Barn intresserar sig ofta för traktorenheten och arbetet. Förutsatt aldrig att barn förblir på den plats där du såg dem senast.

- Håll barn på säkert avstånd från arbetsområdet och under en ansvarsfull vuxens uppsikt.
- Var uppmärksam och stäng av traktorenheten om barn kommer i närheten av arbetsområdet.
- Titta alltid bakom dig och nedåt efter små barn innan och medan du kör bakåt.
- Låt aldrig barn åka på maskinen. De kan falla av och skadas allvarligt eller orsaka att användningen av traktorenheten blir osäker.
- Låt aldrig barn köra traktorenheten.
- Var extra försiktig i närheten av skymda hörn, buskage, träd, slutet av staket eller andra föremål som kan försämra sikten.

Service

- Stäng av motorn innan du utför service, reparationer, underhåll eller justeringar.
- Om underhålls- eller reparationsarbetet kräver att lastarmarna är i upphöjt läge, säkra lastarmarna i det upphöjda läget med de hydrauliska cylinderlåsen som medföljer traktorenheten.
- Kör aldrig en traktorenhet inom ett instängt område.
- Se till att muttrar och skruvar är ordentligt åtdragna. Håll utrustningen i gott skick.
- Mixtra aldrig med säkerhetsbrytarna. Undersök säkerhetssystemet för korrekt maskindrift före varje körning.
- Håll traktorenheten fri från gräs, löv och annat skräp som kan fastna i den. Torka upp eventuellt olje- eller bränslespill. Låt traktorenheten svalna innan du ställer den till förvaring.
- Var extra försiktig vid hantering av bränsle. Det är brandfarligt och ångorna är explosiva.
 - Använd endast en godkänd behållare.
 - Ta aldrig bort tanklocket och fyll inte på olja när motorn är igång. Låt motorn svalna före bränslepåfyllning. Rök inte.
 - Fyll aldrig på bränsle i traktorenheten inomhus.
 - Förvara aldrig traktorenheten eller bränslebehållaren inomhus i närheten av en öppen låga, t.ex. nära en varmvattenberedare eller en ugn.
 - Fyll aldrig en behållare medan den är inuti ett fordon, i ett bagageutrymme, på ett flak eller på någon annan yta än marken.
 - Håll behållarmunstycket i kontakt med tanken under påfyllningen.
- Stanna och kontrollera utrustningen om du kör på ett föremål. Reparera alla skador innan du kör maskinen igen.
- Använd endast originalreservdelar för att vara säker på att ursprungsskicket bevaras.
- Batterisyra är giftigt och kan orsaka brännskador. Undvik kontakt med hud, ögon och kläder. Skydda ansikte, ögon och kläder när du arbetar med ett batteri.
- Batterigaser kan explodera. Håll cigaretter, gnistor och eld borta från batteriet.
- Håll kropp och händer borta från småläckor eller munstycken som sprutar ut hydraulolja under högtryck. Använd kartong eller papper för att hitta hydraulläckor. Hydraulvätska som läcker ut under tryck kan tränga igenom hud och orsaka skador som kräver kirurgiskt ingrepp inom högst ett par timmar, annars kan kallbrand (vävnadsdöd) uppstå.

Ljudtrycksnivå

Maskinen ger en maximal ljudtrycksnivå vid förarens öra på 97 dB(A), grundat på mätningar på identiska maskiner enligt direktiv 98/37/EG.

Ljudstyrka

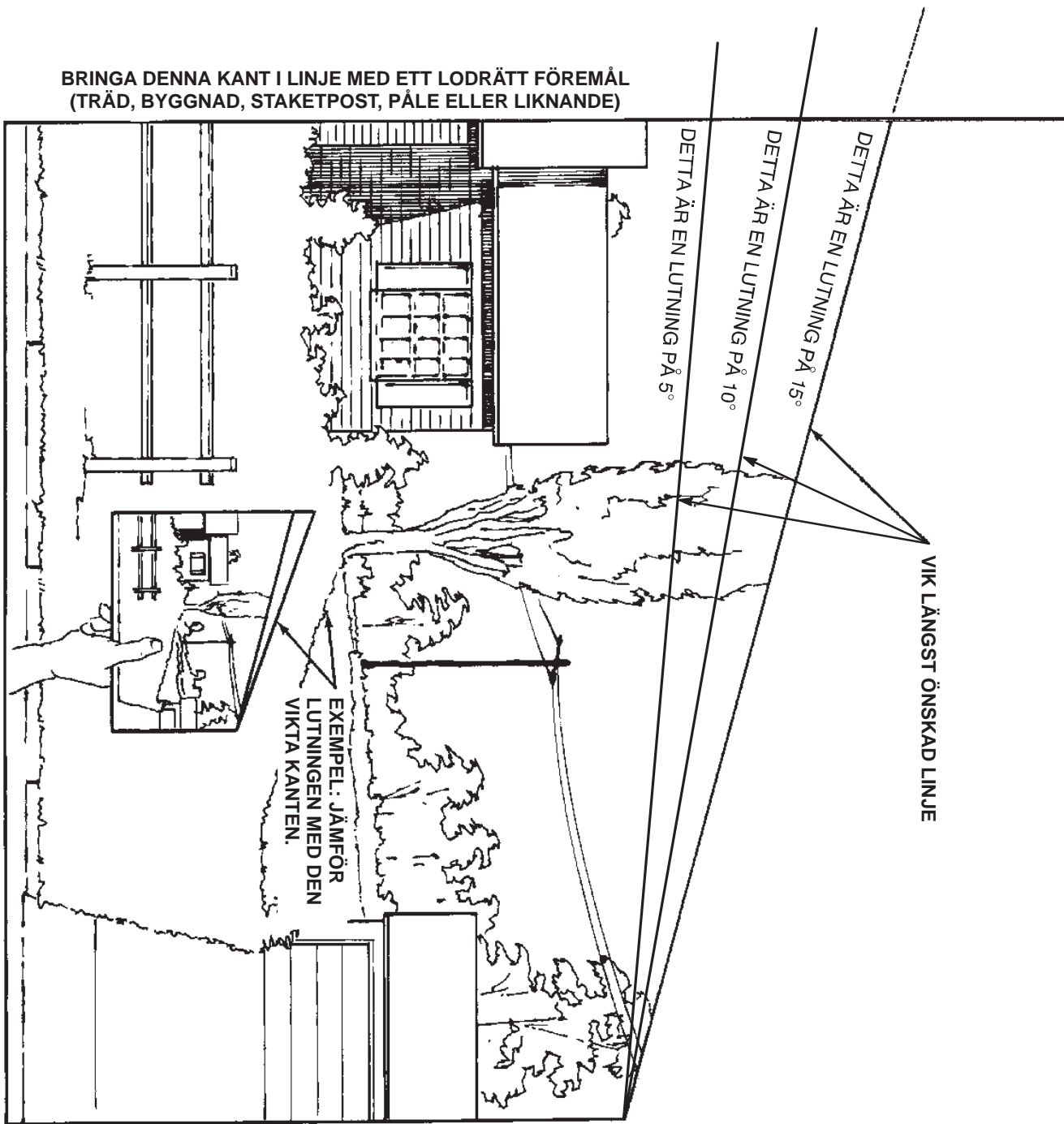
Maskinen ger en garanterad ljudstyrka på 104 dB(A), grundat på mätningar på identiska maskiner enligt anvisningarna i direktiv 2000/14/EG.

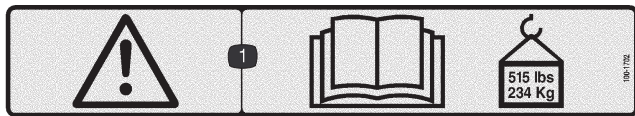
Vibrationsnivå

Maskinen överstiger inte en hand/arm-vibration på $0,5 \text{ m/s}^2$, grundat på mätningar på identiska maskiner enligt direktiv 98/37/EG.

Maskinen överstiger inte en helkropps vibration på $0,1 \text{ m/s}^2$, grundat på mätningar på identiska maskiner enligt direktiv 98/37/EG.

Sluttningsdiagram





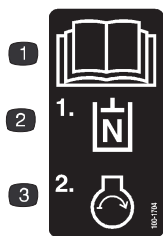
100-1702

1. Varning – läs bruksanvisningen; maximal last är 234 kg.



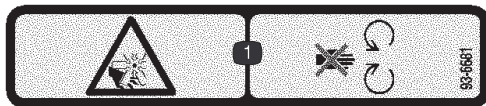
100-1703

1. Växelväljare



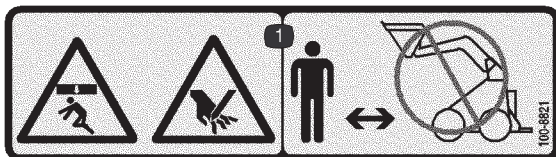
100-1704

1. Läs *bruksanvisningen*.
2. Sätt hjälphydrauliken i neutralläge.
3. Starta motorn.



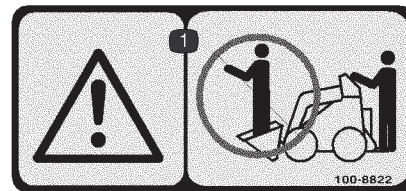
93-6681

1. Kapnings-/avslitningsrisk, fläkt – håll avstånd från rörliga delar.



100-8821

1. Kross- och kapningsrisk för handen – håll dig på behörigt avstånd från traktorenhetens front när lastarmarna är upphöjda.



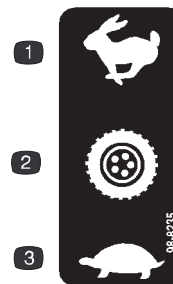
100-8822

1. Varning – kör inte passagerare.



98-8219

1. Snabbt
2. Gasreglage
3. Sakta



98-8235

1. Snabbt
2. Drivning
3. Sakta



93-7814

1. Risk för klämskador, bälte – håll avstånd från rörliga delar.



100-1692

1. Parkeringsbroms åtdragen
2. Parkeringsbroms
3. Parkeringsbroms urkopplad

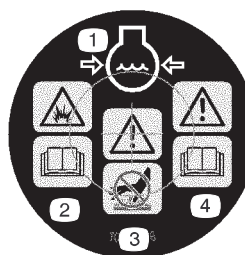


93-9084

1. Lyftpunkt



2. Fästpunkt



106-5976

1. Kylvätska under tryck.
2. Risk för explosion—Läs Bruksanvisningen.
3. Varning—het yta; rör inte.
4. Varning—läs Bruksanvisningen.

Montering

Observera: Vänster och höger sida på maskinen är lika med användarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

Reservdelar

Observera: Använd diagrammet nedan för att kontrollera att alla delar finns med.

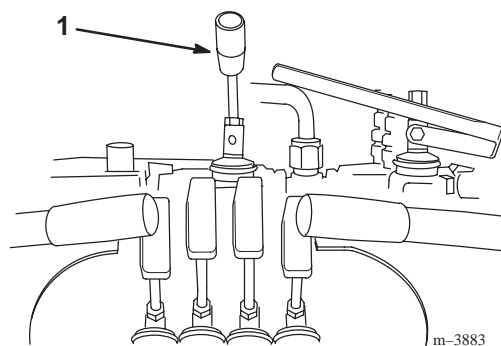
| BESKRIVNING | ANTAL | ANVÄNDNING |
|-------------------|-------|--------------------------|
| Traktorenhet | 1 | Installera ventilreglage |
| Ventilreglage | 1 | |
| Nyckel | 2 | Starta motorn |
| Hydrauloljefilter | 1 | Oljebyte inkörning |

Installation av ventilreglage

1. Sätt in reglagearmen i växelväljarventilen (fig. 2).

Observera: Reglagearmen ska monteras så att böjen är riktad mot föraren.

2. Dra åt låsmuttern på reglagearmen för att låsa den på plats.



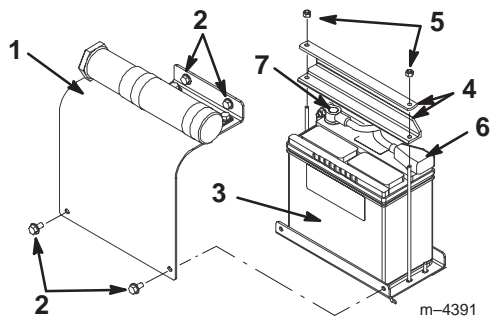
Figur 2

1. Växelväljarreglage

Aktivering av batteriet

Traktorenheten levereras med ett torrbatteri. Bulkelektrolyt med specifik vikt på 1,260 måste köpas från närmaste försäljningsställe för batterier.

1. Ta loss de fyra skruvar som håller batterihöljet och ta bort höljet (fig. 3).
2. Ta bort de muttrar och stavar som håller fast batteriet (fig. 3).



Figur 3

- | | |
|-----------------|---------------|
| 1. Batterihölje | 5. Mutter |
| 2. Bult | 6. Pluskabel |
| 3. Batteri | 7. Minuskabel |
| 4. Stavar | |

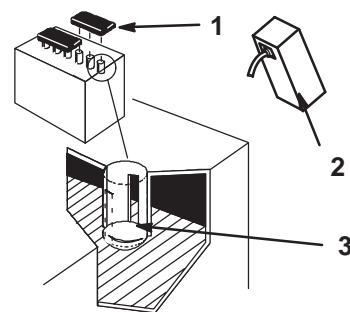
3. Lyft av batteriet från plattformen.

Fara

Batterielektrolyt innehåller svavelsyra som är ett dödligt gift och orsakar allvarliga brännskador.

- **Drick inte elektrolyten och undvik kontakt med hud, ögon eller kläder. Använd skyddsglasögon för att skydda ögonen och gummihandskar för att skydda händerna.**
- **Fyll batteriet där det finns rent vatten för att kunna skölja av huden.**

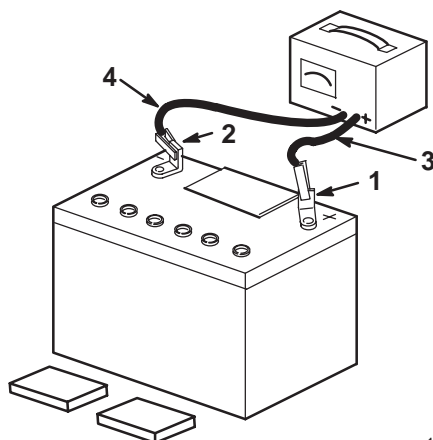
4. Ta bort påfyllningslocken från batteriet.
5. Håll långsamt elektrolyt i varje cell tills elektrolytnivån når upp till rörets nedersta del (fig. 4).



Figur 4

- | | |
|--------------------|------------------------|
| 1. Påfyllningslock | 3. Rörets nedersta del |
| 2. Elektrolyt | |

6. Låt locken vara av och anslut en batteriladdare på 3–4 ampere till batteripolerna (fig. 5).



Figur 5

- | | |
|-------------|-----------------------------|
| 1. Pluspol | 3. Röd (+) laddningskabel |
| 2. Minuspol | 4. Svart (-) laddningskabel |

7. Ladda batteriet med högst 4 A under 4 timmar (12 V).

Varning

Vid laddning av batteriet bildas explosiva gaser. Rök aldrig nära batteriet och håll det borta från gnistor och lågor.

8. När batteriet är fulladdat ska laddaren kopplas från eluttaget och från batteriets negativa och positiva poler (fig. 5).
9. Håll långsamt elektrolyt i varje cell tills nivån återigen kommer upp till batteriets översta linje (fig. 4) och installera höljena.

10. Montera batteriet på plattformen (fig. 3).
 11. Fäst batteriet i chassit med de stavar och muttrar som togs bort före påfyllningen (fig. 3).
 12. Anslut pluskabeln (röd) till pluspolen (+) på batteriet (fig. 3). Trä gummihöljet över polen.
 13. Anslut minuskabeln (svart) till minuspolen (-) på batteriet (fig. 3).
- Observera:** Kontrollera att batterikablarna inte kommer i kontakt med några vassa kanter eller med varandra.
14. Montera batterihöljet (fig. 3).

Specifikationer

| | |
|--|--------|
| Total maskinbredd | 103 cm |
| Total maskinlängd | 152 cm |
| Total höjd | 125 cm |
| Vikt | 783 kg |
| Märkvärde för kapacitet (med 91 kg förare och standardskopa) | 238 kg |
| Märkvärde för kapacitet (med 91 kg förare och standardskopa) | 476 kg |
| Hjulbas | 71 cm |
| Tömningshöjd (med standardskopa) | 119 cm |
| Räckvidd – helt upphöjt läge (med standardskopa) | 66 cm |
| Höjd till gångjärnsbult (standardskopa i högsta läget) | 168 cm |

Delarnas mått och utseende kan ändras utan föregående meddelande.




Redskap

Det finns många redskap som kan användas tillsammans med traktorenheten. Med dessa redskap kan du utföra många olika funktioner med traktorenheten, t.ex. materialförflyttning, grävning av hål, schaktning och mycket mer. Kontakta din Toro-återförsäljare för en lista över alla godkända redskap och tillbehör.

Viktigt Använd endast redskap godkända av Toro.

Stabilitetsdata

Följande tabell anger maximal sluttning som rekommenderas för traktorenheten, i de positioner som finns i tabellen. Kraftigare sluttningar än de som anges i listan kan medföra att traktorenheten blir instabil. De data som finns i tabellen förutsätter att lastarmarna är helt nedsänkta och att de fabriksmonterade hjulen finns på traktorenheten samt att däckerna har rekommenderat däcktryck. Upphöjda lyftarmar och andra däcktryck kan påverka stabiliteten.

| Konfiguration | Maximal rekommenderad sluttning vid körning med: | | |
|---|---|--|--|
| | Framdel motlut  | Bakdel motlut  | Tvärgående motlut  |
| Traktorenhet utan redskap | 7° | 20° | 17° |
| Traktorenhet med motvikt, utan redskap | 5° | 21° | 17° |
| Traktorenhet med ett redskap, med ett av följande stabilitetsvärden för varje sluttningssposition:* | | | |
| A | 25° | 25° | 20° |
| B | 18° | 19° | 18° |
| C | 15° | 16° | 14° |
| D | 10° | 10° | 9° |
| E | 5° | 5° | 5° |

* I bruksanvisningen för respektive redskap finns tre stabilitetsvärden, ett för varje position på sluttningen. För att bestämma den maximala lutning som du kan köra tvärs över med redskapet monterat, leta upp den sluttningsgrad som motsvarar redskapets stabilitetsvärde.

Exempel: Om redskapet som installerats på traktorenheten har värdet B för Framdel i motlut, värdet D för Bakdel i motlut, och C för Tvärgående i motlut kan du köra framåt uppför en sluttning som lutar 18° , backa uppför en sluttning som lutar 10° , eller köra i sidled längs en sluttning på 14° , i enlighet med tabellen ovan.

Före körning

Innan du startar, kontrollera bränsle- och oljenivå, ta bort allt skräp från traktorenheten och kontrollera däcktrycket. Kontrollera också att området är fritt från personer och hinder. Du måste också känna till och ha märkt ut alla rör, ledningar etc. som kan finnas i marken.

Påfyllning av bränsle

⚠Fara⚠

Under vissa betingelser är bränslet brandfarligt och explosivt. Brand eller explosion kan orsaka brännskador samt materiella skador.

- Fyll tanken på en öppen plats utomhus och när motorn är kall. Torka upp utspillt bränsle.
- Fyll inte tanken helt full. Fyll på bränsle i tanken tills det återstår 6 till 13 mm till undre kanten på påfyllningsröret. Det tomma utrymmet behövs för bränslets expansion.
- Rök aldrig när du handskar med bensin och håll dig borta från öppen eld eller platser där bensinångor kan antändas av gnistor.
- Förvara bensin i godkänd dunk och utom räckhåll för barn. Köp aldrig mer än vad som går åt inom en månad.

Motorn drivs med rent, färskt dieselbränsle med ett cetantal på minst 40. Köp inte mer bränsle än att det kan användas inom en månad så är det garanterat färskt.

Använd diesel för sommarbruk (nr. 2-D) vid temperaturer över -7°C och diesel för vinterbruk (blandning nr. 1-D eller nr. 1-D/2-D) under -7°C . Användning av diesel för vinterbruk vid lägre temperaturer ger lägre flampunkts- och flytpunktsegenskaper, vilket gör att maskinen startar lättare. Dessutom minskas risken för kemisk separation hos bränslet på grund av lägre temperaturer.

Användning av diesel för sommarbruk vid temperaturer över -7°C bidrar till att pumpens delar håller längre.

Viktigt Använd inte fotogen eller bensin i stället för dieselbränsle. Skador kan uppstå på motorn om detta råd inte följs.

1. Ställ traktorenheten på en plan yta, sänk lastarmarna och stäng av motorn.
2. Ta ur nyckeln och låt motorn svalna.

3. Rengör runt tanklocket och ta bort locket.
4. Använd en tratt och fyll på dieselbränsle i tanken tills nivån är 6 till 13 mm från underkanten av påfyllningsröret.

Observera: Utrymmet gör att bränslet kan expandera. Fyll inte tanken helt full.

5. Skruva på tanklocket ordentligt. Torka upp utspillt bränsle.

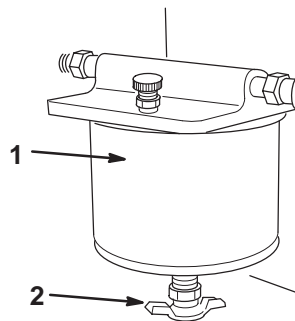
Fyll om möjligt på tanken varje gång maskinen har använts. Detta minskar eventuell ansamling av kondens i bränsletanken.

Tömning av vatten från bränslefiltret

Töm bränslefiltret dagligen på vatten eller andra föroreningar.

1. Stäng av motorn och ta ur tändningsnyckeln.
2. Öppna den bakre åtkomstpanelen. Se även Öppning av bakre åtkomstpanel på sidan 25.
3. Vrid tömningsventilen tills vattnet töms ut ur filtret (fig. 6).

Observera: Bränslefiltret sitter nära botten av bränsletanken.



m-3708

Figur 6

1. Bränslefilter 2. Tömningsventil

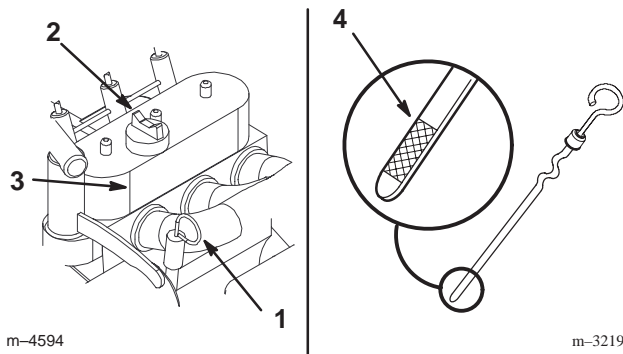
4. Stäng ventilen.
5. Stäng den bakre åtkomstpanelen.

Kontrollera oljenivån

1. Ställ traktorenheten på en plan yta, sänk lastarmarna och stäng av motorn.
2. Ta ur nyckeln och låt motorn svalna.
3. Öppna den bakre åtkomstpanelen. Se även Öppning av bakre åtkomstpanel på sidan 25.
4. Gör rent runt oljestickan (fig. 7).
5. Drag ut oljestickan och torka av metalländan (fig. 7).
6. Stick ner oljestickan helt ner i oljestickans rör (fig. 7).
7. Dra ut oljestickan och titta på metalländan.
8. Om oljenivån är låg, rengör runt oljepåfyllningslocket och ta loss påfyllningslocket (fig. 7).
9. Håll långsamt ner tillräckligt med olja i ventilkåpan så att nivån går upp till det övre märket/hålet.

Viktigt Om du fyller på för mycket olja i vevhuset kan överskottsolja skada motorn.

10. Sätt tillbaka påfyllningslocket och oljestickan.



Figur 7

- | | |
|--------------------|---------------|
| 1. Oljesticka | 3. Ventilkåpa |
| 2. Påfyllningslock | 4. Metallände |

11. Stäng den bakre åtkomstpanelen.

Kontroll av kylsystemet

Kylsystemet fylls med en 50/50-blandning av vatten och permanent frostskyddsmedel med etylenglykol. Kontrollera kylmedelnivån varje dag innan start av motorn.

Varning

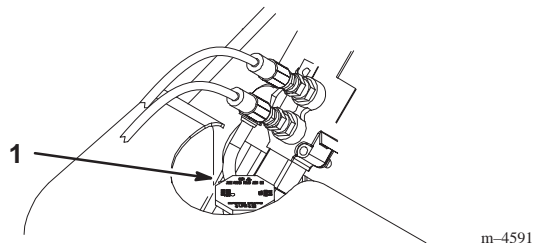
Om motorn har varit igång är kylarvätskan het och under tryck. Om du tar loss kylarlocket kan vattnet spruta ut och orsaka allvarliga brännskador.

- Ta inte bort kylarproppen för att kontrollera kylvätskenivån.
- Ta inte bort kylarproppen när motorn är varm. Låt motorn svalna i minst 15 minuter eller tills kylarlocket har svalnat så mycket att man kan vidröra det utan att bränna handen.

1. Ställ traktorenheten på en plan yta, sänk lastarmarna och stäng av motorn. Ta ur nyckeln.
2. Låt motorn svalna.
3. Ta av kylarlocket och kontrollera kylvätskenivån (fig. 8). Kylvätskan ska nå upp till påfyllningsröret.
4. Om kylvätskenivån är låg, fyll på systemet.

Viktigt Överfyll inte kylaren.

5. Sätt tillbaka kylarlocket och kontrollera att det är ordentligt åtdraget.



Figur 8

1. Påfyllningslock

Ta bort skräp från traktorenheten

Viktigt Om motorn körs med en blockerad kylare kan detta medföra motorskador på grund av överhettning.

1. Parkera traktorenheten på en plan yta, höj upp lastarmarna och montera cylinderlåsen. Se även Användning av cylinderlåsen på sidan 21.
2. Stäng av motorn och ta ur tändningsnyckeln.
3. Ta bort den främre åtkomstpanelen. Se Avtagning av främre åtkomstpanel på sidan 25.
4. Ta bort allt skräp från grillen.
5. Öppna den bakre åtkomstpanelen. Se även Öppning av bakre åtkomstpanel på sidan 25.
6. Torka bort allt skräp från luftrenaren.
7. Ta bort allt skräp som samlats på motorn med en borste eller blåsanordning före varje användning.

Viktigt Det är bättre att blåsa bort skräpet än att tvätta bort det. Om vatten används skall detta hållas på avstånd från elektriska delar och hydraulventiler. Använd inte en högtryckstvätt. En högtryckstvätt kan skada elsystemet och hydraulventilerna eller utarma smörjfettet.

8. Sätt tillbaka och fäst de främre och bakre åtkomstpanelerna.
9. Ta av och förvara cylinderlåsen (se även Användning av cylinderlåsen på sidan 21) och sänk lastarmarna.

Kontroll av hydraulolja

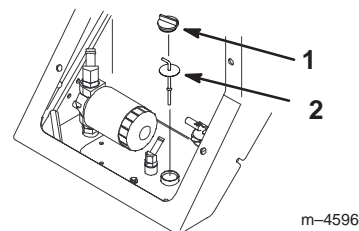
Kontrollera hydrauloljenivån innan motorn startas för första gången och därefter var 25:e körtimme.

Hydraultankens kapacitet: 67 l

Använd 10W-30 renande dieselmotorolja (API-service CH-4 eller högre).

1. Ta av redskapet om ett sådant installerats. Se Avtagning av redskap på sidan 23.
2. Parkera traktorenheten på en plan yta, höj upp lastarmarna och montera cylinderlåsen. Se även Användning av cylinderlåsen på sidan 21.
3. Stäng av motorn och ta ur tändningsnyckeln.

4. Ta bort den främre åtkomstpanelen. Se Avtagning av främre åtkomstpanel på sidan 25.
5. Gör rent omkring påfyllningsröret och hydraultanklocket. (fig. 9).
6. Ta loss locket från påfyllningsröret och kontrollera oljenivån på oljestickan (fig. 9).



Figur 9

1. Lock för påfyllningsrör
2. Oljesticka

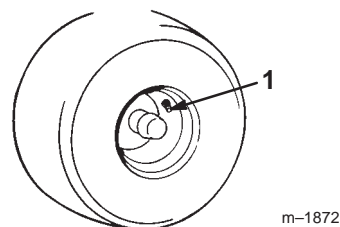
7. Fyll på tillräckligt med vätska om nivån är låg.
8. Sätt fast locket på påfyllningsröret.
9. Montera den främre åtkomstpanelen.
10. Ta av och förvara cylinderlåsen (se även Användning av cylinderlåsen på sidan 21) och sänk lastarmarna.

Luftryck i däcken

Håll luftrycket i däcken enligt anvisningarna. Mät trycket när däcken är kalla för att avläsningen ska bli så korrekt som möjligt.

Tryck: 103–138 kPa

Observera: Använd lägre däcktryck (103 kPa) vid körning på sandig jord för att få bättre dragkraft i den lösa jorden.



Figur 10

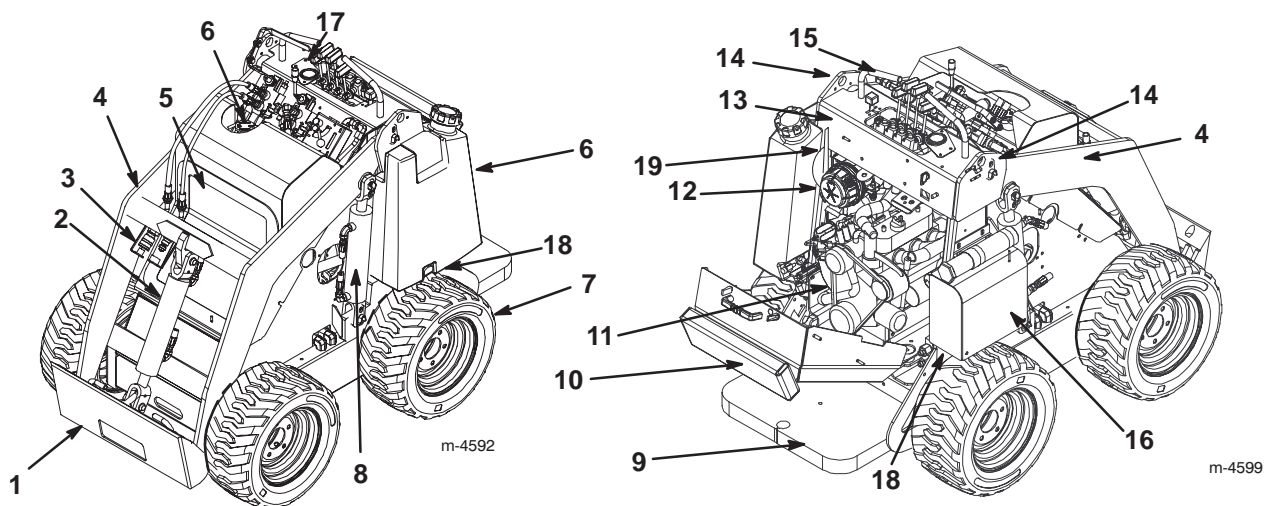
1. Ventilskaf

Körning

Översikt över traktorenheten

Observera: Vänster och höger sida på maskinen är lika med användarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

Figur 11 visar traktorenheten framifrån och bakifrån. Se till att du känner till alla delar i traktorenheten. Du hittar dem i figur 11.



Figur 11

- | | | | |
|----------------------------|--------------------------------|------------------|------------------------------|
| 1. Fästplåt | 6. Bränsletank | 11. Motor | 16. Batteri |
| 2. Lutningscylinder | 7. Hjul | 12. Luftfilter | 17. Indikatorlampor |
| 3. Extra hydraulkopplingar | 8. Lyftcylinder | 13. Manöverpanel | 18. Bogserventiler |
| 4. Lastarmar | 9. Förarplattform | 14. Lyftpunkter | 19. Spak för parkeringsbroms |
| 5. Främre åtkomstpanel | 10. Bakre åtkomstpanel (öppen) | 15. Handtag | |



Försiktighet



Du kan falla ner från plattformen och skada dig allvarligt under körning.

Flytta inte reglagespakarna om du inte står med båda fötterna på plattformen och håller stadigt i handtagen.



Försiktighet

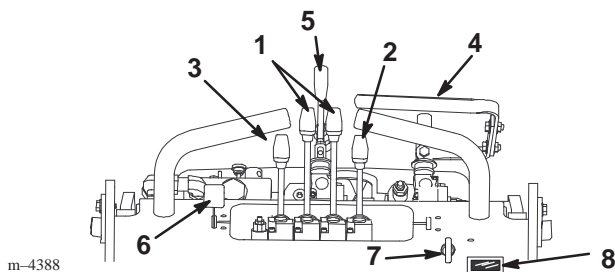


Om du använder traktorenheten utan att skyddskåpor och andra skydd finns på plats kan detta orsaka allvarliga personskador på grund av rörliga delar.

Använd inte traktorenheten om någon skyddspanel är öppen eller något skydd är borttaget.

Reglage

Bekanta dig med alla reglage (fig. 12) innan du startar motorn och använder traktorenheten.



Figur 12

- | | |
|--|-----------------------|
| 1. Reglagehandtag, hjuldrivning | 5. Växelväljarreglage |
| 2. Reglage för lutning av redskap | 6. Gasreglage |
| 3. Reglage för lastarmar | 7. Tändningslås |
| 4. Reglage för extra hydraulikutrustning | 8. Timmätare |

Tändningslås

Tändningslåset används för att starta och stänga av motorn. Det har tre lägen: stopp, kör och start.

Vrid nyckeln till startläget för att starta motorn. Släpp nyckeln när motorn startar. Nyckeln går sedan automatiskt till körläget.

Vrid nyckeln till stoppläget för att stoppa motorn.

Gasreglage

För reglaget framåt för att öka motorvarvtalet och dra reglaget bakåt för att minska motorvarvtalet.

Reglagehandtag, hjuldrivning

För reglagehandtagen framåt för att köra framåt. För reglagehandtagen bakåt för att köra bakåt.

Flytta båda reglagehandtagen lika mycket för att köra rakt fram.

För att svänga, skjut reglagehandtaget på den sida du vill svänga åt i riktning mot neutralläget och låt det andra reglagehandtaget vara inkopplat.

Ju längre du flyttar reglagehandtagen i endera riktningen, desto snabbare kommer traktorenheten att förflytta sig i denna riktning.

För att sakta in eller stanna, sätt reglagehandtagen i neutralläge.

Reglage för lutning av redskap

För att luta redskapet framåt, tryck långsamt på reglaget för redskapslutning.

För att luta redskapet bakåt, dra reglaget för redskapslutning bakåt.

Reglage för lastarmar

För att sänka lastarmarna, tryck långsamt lastarmsreglaget framåt.

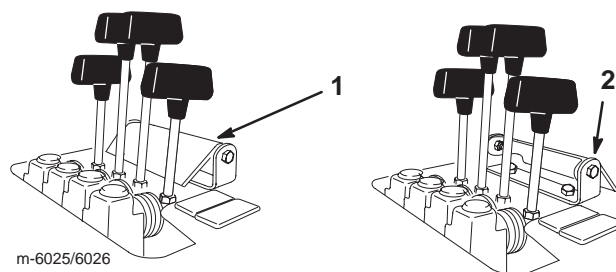
För att höja upp lastarmarna, dra långsamt lastarmsreglaget bakåt.

Lastventillås

Lastventillåset säkrar lastarmen och reglagen för lutning av redskap så att du inte kan skjuta dem framåt. Detta hjälper till att säkerställa att ingen sänker lastarmarna av misstag vid underhåll. Säkra lastarmarna med låset när du behöver stoppa maskinen och ha lastarmarna i upphöjt läge.

För att låsa, dra det bakåt och hela vägen ner mot spakarna (fig. 13).

Observera: Du måste flytta spakarna bakåt för att aktivera eller avaktivera lastarens ventillås.



Figur 13

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Lastarens ventillås, aktiverat | 2. Lastarens ventillås, avaktiverat |
|-----------------------------------|-------------------------------------|

Reglage för extra hydraulikutrustning

För att driva ett extra hydrauliskt redskap framåt, tryck reglaget åt vänster ut ur neutralläget och dra långsamt reglaget för extra hydraulikutrustning bakåt.

För att driva ett extra hydrauliskt redskap i bakriktningen, tryck reglaget åt vänster ut ur neutralläget och tryck långsamt reglaget för extra hydraulikutrustning framåt. Du kan också ställa in reglaget så att backhydrauliken är på utan att föraren är på plats. För att göra detta, flytta reglaget helt och hållet åt vänster och sedan framåt tills reglaget står kvar i backläget.

Växelväljarreglage

Sätt växelväljaren i det snabba läget (haren) för att ställa in drivning, lastarmar och lutning av redskap i det höga hastighetsläget och den extra hydraulikutrustningen till låg hastighet.

Sätt växelväljaren i det sakta läget (sköldpaddan) för att ställa in drivning, lastarmar och lutning av redskap i det låga hastighetsläget och den extra hydraulikutrustningen till hög hastighet.



Varning



Om du flyttar växelväljaren medan traktorenheten är igång kommer den antingen att stanna plötsligt eller accelerera snabbt. Om du kör traktorenheten med växelväljaren i ett mellanläge kommer traktorenheten att gå ojämnt och den kan dessutom skadas. Du kan tappa kontrollen över traktorenheten och skada kringstående eller dig själv.

- Flytta inte växelväljarsreglaget medan traktorenheten är i rörelse.
- Kör inte traktorenheten medan växelväljaren står i ett mellanläge (den ska stå antingen i läget helt framåt eller helt bakåt).

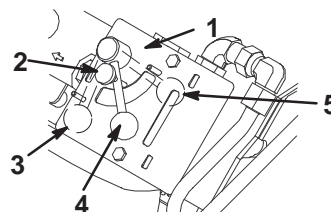
Timmätare

Timmätaren visar det antal arbetstimmar som loggats för traktorenheten.

Efter 50 timmar och var 75:e timme därefter (dvs. vid 50, 125, 200 timmar etc.) visar timmätaren antingen SVC på nedre vänstra sidan av skärmen för att påminna dig om att byta olja och utföra nödvändigt underhåll. Efter var 400:e körtimme (400, 800, 1200 timmar etc.) visar timmätaren SVC nere till höger på skärmen för att påminna dig om de underhållsprocedurer som baseras på ett 400-timmars serviceschema. Dessa påminnelser visas först tre timmar innan tidpunkten för service och blinkar under regelbundna intervall i sex timmar.

Reglage för flödesdelare

Traktorenhetens hydraulik (dvs. drivning, lastarmar och lutning av redskap) drivs i en separat hydraulkrets, alltså inte samma som extrahydrauliken för drivning av redskap. De två systemen delar dock på samma hydraulpumpar. Med hjälp av flödesdelarreglaget (fig. 14) kan du variera hastigheten för traktorenhetens hydraulik genom att avdela hydraulflöde till den extra hydraulkretsen. Med hjälp av flödesdelaren kan du dela upp hydrauloljeflödet i olika grad och därmed bromsa in traktorenheten. Ju mer hydraulflöde du skickar till den extra hydraulkretsen desto långsammare kommer traktorenhetens hydrauliksystem att fungera.



Figur 14

1. Reglage för flödesdelare
2. Vred
3. Klockan 12
4. Klockan 10 till 11
5. Klockan 9

- Flytta reglaget för flödesdelaren till läget Klockan 12 för att ge högsta hastighet till traktorenhetens hydrauliksystem.

Använd denna inställning för snabb körning med traktorenheten.

- Flytta flödesdelarreglaget mellan läget Klockan 12 och läget Klockan 9 för att bromsa in traktorenhetens hydrauliksystem och fininställa hastigheten.

Använd en inställning inom detta område tillsammans med hydrauliska redskap där du både behöver kunna köra redskapet och köra traktorenhetens hydrauliksystem, t.ex. matarskruv, borrh, hydraulblad eller dragstång.

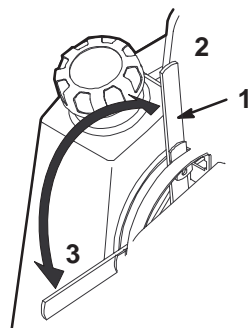
- Flytta reglaget till läget Klockan 9 för att överföra allt hydraulflöde till redskapets extra hydrauliksystem.

Med denna inställning kommer traktorenhetens hydrauliksystem inte att fungera. Använd denna inställning med hydrauliska redskap som inte kräver traktorenhetens hydrauliksystem. Det finns för närvarande inga redskap som måste användas med positionen Klockan 9 men dikningsmaskinen fungerar bäst om du ställer in reglaget nära Klockan 9 så att traktorenheten krypkör framåt under dikningen.

Observera: Reglaget för flödesdelaren kan fixeras på en plats genom att vrida ratten på reglaget medsols tills den kommer i kontakt med skivan (fig. 14).

Parkeringsbroms

Traktorenheten är utrustad med en parkeringsbroms (fig. 15). Vrid bromsreglagespaken nedåt för att ställa in bromsen på att låsa bakhjulen varje gång traktorenheten stannat på en sluttning eller lämnas utan uppsikt. Skjut upp reglagespaken innan du kör traktorenheten.

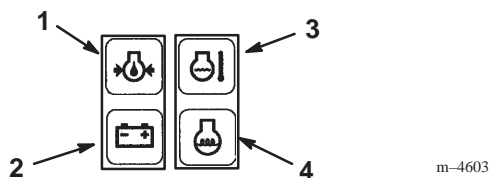


Figur 15

1. Spak för parkeringsbroms
2. Broms urkopplad
3. Broms inkopplad

Indikatorlampor

Indikatorlamporna varnar dig vid systemfel och glödstiftslampan talar om att glödstiften är på. Figur 16 visar de fyra indikatorlamporna.



Figur 16

1. Oljetryckslampa
2. Batterilampa
3. Lampa för motortemperatur
4. Glödstiftslampa

Motortemperaturlampa

Om motortemperaturlampan lyser är motorn överhettad. Stäng av motorn och låt traktorenheten svalna. Kontrollera kylvätskenivån och remmarna till kylfläkten och vattenpumpen. Fyll på kylvätska efter behov och byt ut alla slitna och slirande remmar. Om problemet kvarstår, kontakta din auktoriserade Toro-återförsäljare för diagnos och reparation.

Oljetryckslampa

Denna lampa lyser under några sekunder varje gång du startar motorn. Om oljetryckslampan är tänd medan motorn är igång är motoroljastrycket lågt. Stäng av motorn och låt traktorenheten svalna. Kontrollera oljenivån och fyll

vevhuset med olja efter behov. Om problemet kvarstår, kontakta din auktoriserade Toro-återförsäljare för diagnos och reparation.

Batterilampa

Denna lampa lyser under några sekunder varje gång du startar motorn. Om batterilampan lyser medan motorn är igång är generatoren, batteriet eller elsystemet trasigt. Kontakta din auktoriserade Toro-återförsäljare för diagnos och reparation.

Glödstiftslampa

Denna lampa tänds när nyckeln vrids till körläget (RUN) innan man startar motorn. Glödstiftslampan är tänd i upp till 10 sekunder, vilket betyder att glödstiften värmer upp motorn. Om glödstiftslampan är tänd medan motorn är igång är glödstiften trasiga. Kontakta din auktoriserade Toro-återförsäljare för diagnos och reparation.

Starta och stänga av motorn

Starta motorn

1. Stå på plattformen.
2. Lägg den extra hydraulspaken i neutralläget.
3. Flytta gasreglaget till mittläget mellan sakta (sköldpadda) och snabbt (hare).
4. För in nyckeln i tändningslåset och vrid den till körläget (RUN).

Observera: Lamporna för batteri, oljetryck och glödstift tänds.

5. När glödstiftslampan stängs av vrider du nyckeln tillbaka till startläget. Släpp nyckeln när motorn startar.

Observera: En varm eller het motor kan startas utan att man väntar på att lampan ska slockna.

Viktigt Låt inte startmotorn gå i mer än 10 sekunder åt gången. Om motorn inte startar, låt den svalna under 30 sekunder mellan startförsöken. Om man inte följer dessa anvisningar kan startmotorn brännas.

6. Flytta gasreglaget till önskat läge.

Viktigt Om motorn körs på höga varvtal medan hydrauliksystemet är kallt (dvs. när den omgivande lufttemperaturen är runt fryspunkten eller lägre) kan fel uppstå på hydrauliksystemet. När motorn startas i kallt väder, låt motorn köra på medelhögt gaspådrag i 2 till 5 minuter innan du flyttar gasreglaget till det snabba läget (haren).

Stanna motorn

1. Flytta gasreglagespaken till det långsamma läget (sköldpaddan).
2. Sänk lastarmarna till marken.
3. Vrid tändningsnyckeln till stoppläget.

Observera: Om motorn har arbetat hårt eller är het, låt den svalna under en minut innan du stänger av den. Detta hjälper till att kyla ner motorn. I nödfall kan motorn stängas av omedelbart.

Köra framåt och bakåt

Gasreglaget styr motorvarvtalet. Sätt gasreglaget i snabbt läge (haren) för bästa prestanda.

Observera: Gasreglagesläget kan även ställas in för körning på långsammare hastigheter.

För att köra traktorenheten, utför följande åtgärder efter behov:

- För reglagehandtagen framåt för att köra framåt.
- För reglagehandtagen bakåt för att köra bakåt.
- Flytta båda reglagehandtagen lika mycket för att köra rakt fram.
- För att svänga, flytta tillbaka reglagehandtaget på den sida du vill svänga mot neutralläget och låt det andra reglagehandtaget vara aktiverat.
- För att sakta in eller stanna, sätt reglagehandtagen i neutralläge.

Observera: Ju längre du flyttar reglagehandtagen i endera riktningen, desto snabbare kommer traktorenheten att förflytta sig i denna riktning.

Stoppa traktorenheten

För att stoppa traktorenheten, flytta hjuldrivningsreglagen till neutralläget och gasreglaget till lågväxelläget (sköldpaddan), sänk ner lastarmarna till marknivån och stäng av motorn med tändningsnyckeln. Ta ur nyckeln och dra åt parkeringsbromsen.



Försiktighet



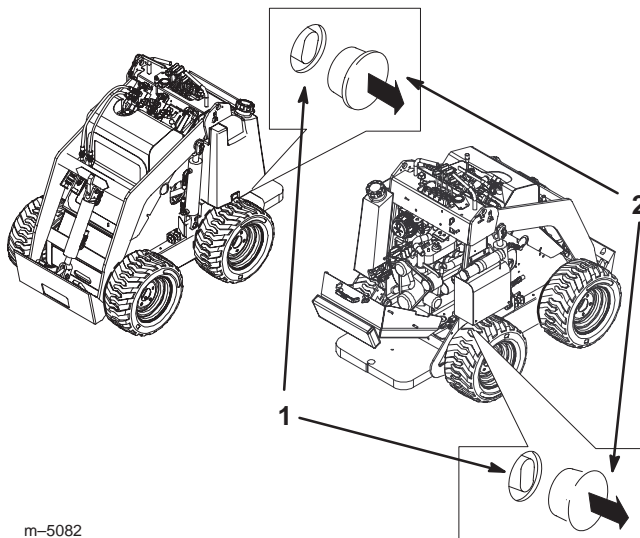
Barn eller vuxna som inte har kännedom om maskinen kan skada om de försöker köra traktorenheten.

Ta ur nyckeln ur tändningslåset när du lämnar traktorenheten även om det bara rör sig om några sekunder.

Flytta en traktorenhet som är ur funktion

Viktigt Dra inte och bogsera inte traktorenheten utan att först öppna bogservertilerna, annars kommer hydrauliksystemet att skadas.

1. Stäng av motorn.
2. Ta ut pluggen som täcker varje bogservertil (fig. 17).



Figur 17

1. Bogservertil
2. Plugg

3. Lossa låsmuttern på varje bogservertil (fig. 17).
4. Vrid ventilerna motsols ett varv med en sexkantsnyckel för att öppna dem.
5. Bogsera traktorenheten efter behov.

Viktigt Kör inte fortare än 5 km/tim vid bogsering.

6. När traktorenheten reparerats ska du stänga bogservertilerna och dra åt låsmuttrarna.

Viktigt Dra inte åt bogservertilerna för hårt.

7. Sätt tillbaka pluggarna.

Användning av cylinderlåsen



Varning

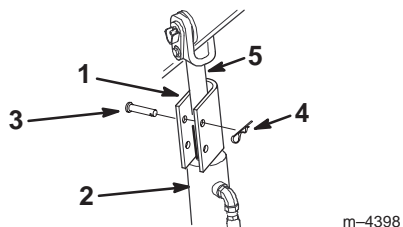


Lastarmarna kan sänkas ner från upphöjt läge. Om någon då befinner sig under kan krossador uppstå.

Montera cylinderlåsen innan du utför något underhåll som kräver att lastarmarna höjs upp.

Montering av cylinderlås

1. Starta motorn.
2. Höj upp lastarmarna till det högsta läget.
3. Stäng av motorn.
4. Placera lastarmarnas cylinderlås över varje lyftcylinderstav (fig. 18).
5. Säkra lastarmarnas cylinderlås med en sprintbult och en hårnålsfjäder (fig. 18).



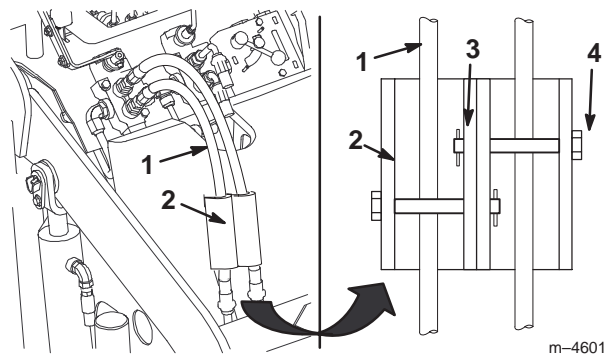
Figur 18

- | | |
|-----------------|---------------------|
| 1. Cylinderlås | 4. Hårnålsfjäder |
| 2. Lyftcylinder | 5. Lyftcylinderstav |
| 3. Sprintbult | |

6. Låt motorn vara avstängd och sänk lastarmarna.

Avtagning/Förvaring av cylinderlås

1. Starta motorn.
2. Höj upp lastarmarna till det högsta läget.
3. Stäng av motorn.
4. Ta ut den sprintbult och den hårnålsfjäder som håller varje cylinderlås.
5. Ta ut cylinderlåsen.
6. Sänk lastarmarna.
7. Montera cylinderlåsen över hydraulslangarna och säkra dem med sprintbultar och hårnålsfjädrar (fig. 19).



Figur 19

- | | |
|-------------------|------------------|
| 1. Hydraulslangar | 3. Hårnålsfjäder |
| 2. Cylinderlås | 4. Sprintbult |

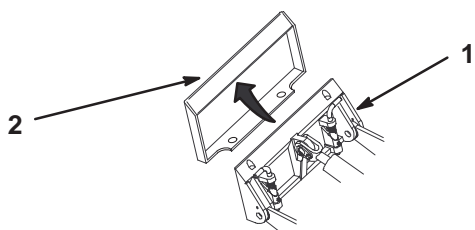
Montering och avtagning av redskap

Inkoppling av redskap

Viktigt Använd endast redskap godkända av Toro. Redskap kan förändra traktorenhetens stabilitet och driftegenskaper. Garantin för traktorenheten kan upphöra att gälla om man använder icke godkända redskap.

Viktigt Före monteringen av redskapet måste du se till att fästplattorna är fria från smuts och skräp och att stiften roterar fritt. Om stiften inte roterar fritt ska de smörjas. Se avsnittet Smörjning av traktorenheten, på sidan 26.

1. Placera redskapet på en plan yta med tillräckligt utrymme bakom så att traktorenheten får plats.
2. Starta motorn.
3. Luta redskapets fästplåt framåt.
4. Stick in fästplattan i det övre fästet på redskapets kopplingsplatta (fig. 20).



m-4055

Figur 20

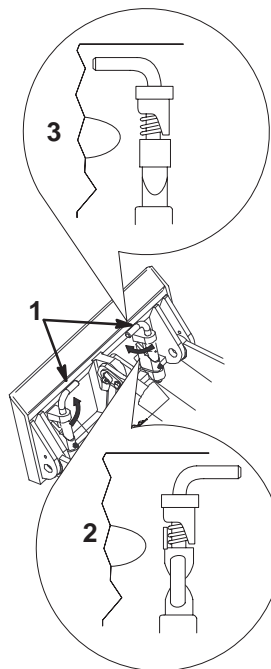
1. Fästplatta
2. Kopplingsplatta

5. Höj upp lastarmarna samtidigt som du tippar tillbaka fästplattan.

Viktigt Redskapet ska lyftas så mycket att det precis går fritt från marken och fästplattan ska tippas helt bakåt.

6. Stäng av motorn.
7. Koppla in snabbkopplingsstiften och se till att de sitter fast ordentligt i fästplattan (fig. 21).

Viktigt Om stiften inte vrids till inkopplat läge har fästplattan inte passats in helt med hålen i redskapets kopplingsplatta. Kontrollera kopplingsplattan och rengör den vid behov.



m-5919

Figur 21

1. Snabbkopplingsstift (visas i inkopplat läge)
2. Urkopplat läge
3. Inkopplat läge



Varning





Om snabbkopplingsstift inte är helt inskjutna i redskapets fästplatta kan redskapet falla av traktorenheten och krossa dig eller kringstående. Se till att snabbkopplingsstiften greppat ordentligt i fästplattan.

Inkoppling av hydraulslangar

Om redskapet kräver hydrauldrift ska hydraulslangarna kopplas in på följande sätt:



1. Stäng av motorn.
2. För spaken för extra hydraulikutrustning framåt, bakåt och tillbaka till friläget för att lätta på trycket i hydraulkopplarna.
3. Tryck hjälphydraulspaken framåt i spärrläget.
4. Ta bort skyddskåporna från hydraulkopplarna på traktorenheten.
5. Se till att främmande partiklar rengörs från hydraulkopplarna.
6. Skjut in redskapets utvändiga kontakt i den omslutande kontakten på traktorenheten.

Observera: När du kopplar in redskapets hankontakt först nollställs trycket som kan byggas upp i redskapet.

 **Varning** 

Läckande hydraulolja under tryck kan tränga in i huden och orsaka skada. Vätska som trängt in i huden vid en olycka måste opereras bort inom några få timmar av en läkare som har kunskap om denna sortens skada, annars kan kallbrand uppstå.

- Håll kropp och händer borta från småläckor eller munstycken som sprutar ut hydraulolja under högtryck.
- Använd kartong eller papper för att hitta hydraulläckor. Använd aldrig händerna.

 **Försiktighet** 

Hydraulkopplare, hydraulledningar/ventiler och hydraulolja kan vara heta. Du kan bränna dig om du vidrör heta komponenter.

- Bär handskar när du arbetar med hydraulkopplarna.
- Låt traktorenheten svalna innan du vidrör några hydrauliska komponenter.
- Rör inte vid några hydrauloljespill.

7. Skjut in redskapets omslutande kontakt i den utvändiga kontakten på traktorenheten.
8. Säkerställ att anslutningen är säker genom att dra i slangarna.
9. För spaken för extra hydraulikutrustning till friläge.

Avtagning av redskap

1. Sänk redskapet till marknivå
2. Stäng av motorn.
3. Koppla ur snabbkopplingsstiften genom att vrida dem mot utsidan.
4. Om redskapet drivs hydrauliskt, flytta reglaget för extra hydraulikutrustning framåt, bakåt och tillbaka till neutralläget för att nollställa trycket vid hydraulkopplarna.
5. Om redskapet använder hydraulisk utrustning, skjut tillbaka flänsen på hydraulkopplarna och koppla ur dem.

Viktigt Anslut redskapsslangarna till varandra för att undvika föroreningar i hydraulsystemet medan maskinen inte används.

6. Montera skydden på hydraulkopplarna på traktorenheten.
7. Starta motorn, tippa fästplattan framåt och backa bort traktorenheten från redskapet.

Surrning av traktorenheten vid transport

Gör på följande sätt om traktorenheten behöver flyttas på släp eller lastbil:

Viktigt Kör inte traktorenheten på allmän väg.

1. Sänk lastarmarna.
2. Stäng av motorn.
3. Surra traktorenheten vid släpet/flaket med kedjor eller remmar. Använd fästöppningarna på förarplattformen för att säkra bakre delen av traktorenheten, och lastarmarna/fästplattan för att säkra främre delen av traktorenheten.

Underhåll

Observera: Vänster och höger sida på maskinen är lika med användarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

Rekommenderat underhåll

| Underhållsintervall | Underhållsförfarande |
|------------------------|---|
| 8 timmar ³ | <ul style="list-style-type: none">• Smörj traktorenheten• Kontrollera oljenivån i motorn• Kontrollera kylvätskenivån i kylaren• Kontrollera om några fästdon sitter löst• Kontrollera däcktrycket (138 kPa) |
| 25 timmar | <ul style="list-style-type: none">• Rengör huvudluftfiltret¹• Kontrollera hydrauloljenivån• Kontrollera om det finns läckor i hydraulledningarna |
| 75 timmar | <ul style="list-style-type: none">• Byt motorolja^{1, 2}• Kontrollera elektrolytnivån i batteriet• Kontrollera hjulmuttrarnas åtdragningsmoment (68 Nm)³• Kontrollera batterikabelns anslutningar |
| 150 timmar | <ul style="list-style-type: none">• Byt motoroljefilter (vartannat oljebyte)^{1, 4}• Kontrollera motorns varvtal (1 300 varv/min tomgång och 3 700 varv/min fullgas, +50/–100)• Kontrollera fläktremmen och generatorremmen¹ |
| 400 timmar | <ul style="list-style-type: none">• Byt hydraulfilter^{1, 3, 5}• Kontrollera om det finns läckor i bränsleledningarna |
| Varje år/Vid förvaring | <ul style="list-style-type: none">• Byt hydraulolja^{1, 6}• Byt huvudluftfilter och sekundärluftfilter¹• Byt bränslefilter¹• Kontrollera kylarvätskans skyddstemperatur⁷• Bättra på med färg där det finns repor |

¹Oftare vid dammiga och smutsiga förhållanden.

²Byt olja efter de första 50 körtimmarna.

³Byt hydraulfilter och dra åt hjulmuttrarna efter de första 8–10 körtimmarna.

⁴Vid tung användning eller uthyrning, byt vid varje oljebyte.

⁵Vid tung användning eller uthyrning, byt efter var 200:e körtimme.

⁶Vid tung användning eller uthyrning, byt efter var 400:e körtimme.

⁷Spola igenom kylarsystemet och byt ut kylarvätskan vartannat år.

Viktigt Se motorns bruksanvisning för ytterligare underhåll.

Observera: Efter 50 timmar och var 75:e timme därefter (dvs. vid 50, 125, 200 timmar etc.) visar timmätaren antingen SVC på nedre vänstra sidan av skärmen för att påminna dig om att byta olja och utföra nödvändigt underhåll. Efter var 400:e körtimme (400, 800, 1200 timmar etc.) visar timmätaren SVC nere till höger på skärmen för att påminna dig om de underhållsprocedurer som baseras på ett 400-timmars serviceschema. Dessa påminnelser visas först tre timmar innan tidpunkten för service, och blinkar under regelbundna intervall, under sex timmar.



Försiktighet



Om du lämnar nyckeln i tändningslåset kan någon starta motorn av misstag och skada dig eller någon annan person allvarligt.

Ta ur nyckeln ur tändningslåset och lossa batteriets minuskabel innan du utför något underhåll.

Test av parkeringsbroms

Testa parkeringsbromsen varje dag innan du använder traktorenheten.

1. Dra åt parkeringsbromsen (se avsnittet Parkeringsbroms på sidan 19).
2. Starta motorn
3. Tryck långsamt hjuldrivningsreglagen framåt eller bakåt.
4. Om traktorenheten rör sig, kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare och beställ service.

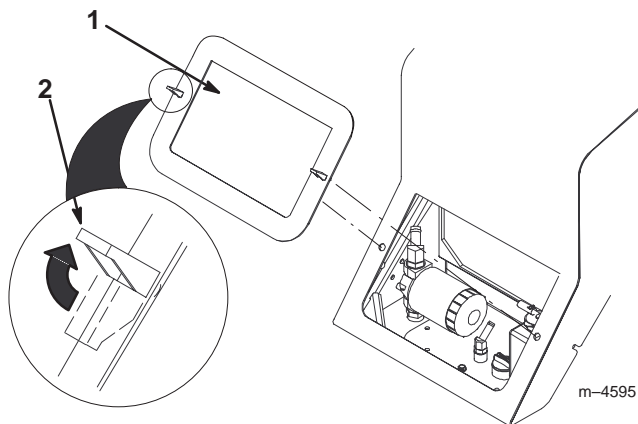
Öppning av åtkomstpaneler

Avtagning av främre åtkomstpanel

1. Hög upp lastarmarna och montera cylinderlåsen. Se även Användning av cylinderlåsen på sidan 21.

Observera: Om du behöver ta loss den främre åtkomstpanelen utan att höja lastarmarna, var mycket försiktig så du inte skadar panelen eller hydraulslangarna när du tar ut panelen under lyftarmarna.

2. Stäng av motorn och ta ur tändningsnyckeln.
3. Lossa de två låsklackarna (fig. 22).
4. Dra ut panelen från traktorenheten (fig. 22).



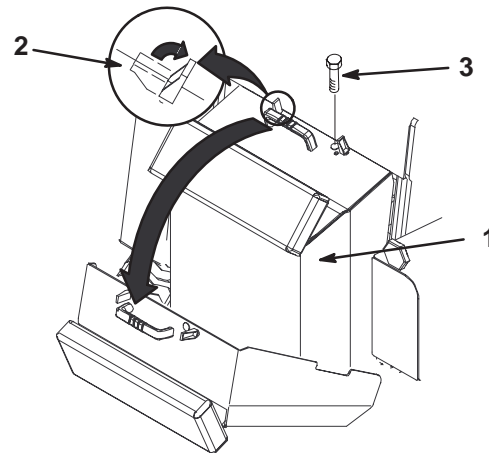
Figur 22

1. Främre åtkomstpanel
2. Låsklackar

5. När du är klar, sätt tillbaka den främre åtkomstpanelen och säkra den med de två låsklackarna.

Öppning av bakre åtkomstpanel

1. Stäng av motorn och ta ur tändningsnyckeln.
2. Lossa de två låsklackarna ovanpå den bakre åtkomstpanelen (fig. 23).



m-4598

Figur 23

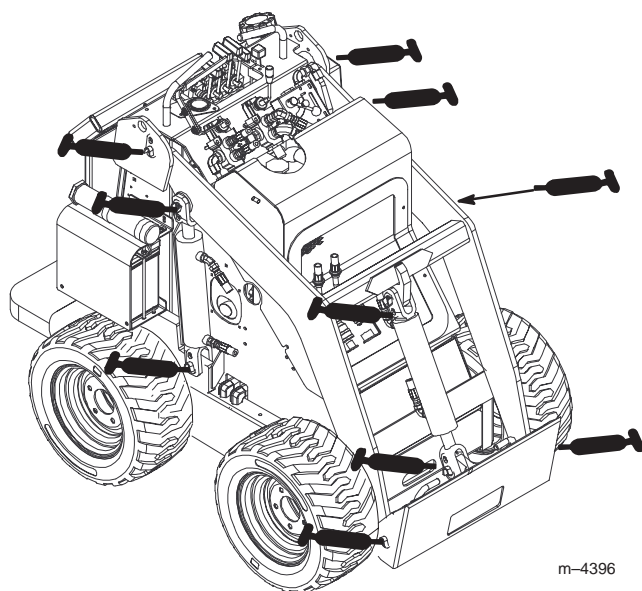
1. Bakre åtkomstpanel
 2. Låsklackar
 3. Bult
3. Lossa bulten bredvid höger låsklack (fig. 23).
 4. Håll i handtaget, dra panelen uppåt och bakåt för att svänga upp den (fig. 23).
 5. När du är klar stänger du den bakre åtkomstpanelen genom att svänga upp den på plats.
 6. Säkra den med de två låsklackarna och bulten.

Smörjning av traktorenheten

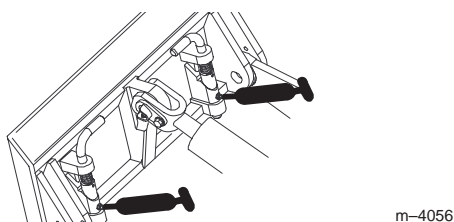
Smörj samtliga axelleder var 8:e körtimme och omedelbart var gång efter det att maskinen har tvättats.

Typ av fett: Konsistensfett.

1. Sänk lastarmarna och stanna motorn. Ta ur nyckeln.
2. Torka av smörjnippelarna med en trasa.
3. Anslut en smörjpistol till respektive smörjnippel (fig. 24 och 25).



Figur 24



Figur 25

4. Pumpa in fett i nippelarna tills fett tränger ut ur lagren (ca 3 pumpningar).
5. Torka bort överflödigt fett.

Service av luftrenare

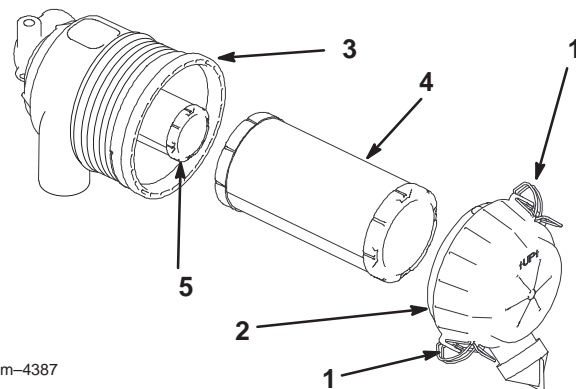
Rengör huvudfiltret efter var 25:e körtimme. Byt ut huvudfilter och sekundärfilter vartannat år.

Observera: Utför service på luftrenaren oftare vid extremt dammiga och sandiga förhållanden.

Avtagning av filter

1. Sänk lastarmarna och stanna motorn. Ta ur nyckeln.
2. Öppna den bakre åtkomstpanelen. Se även Öppning av bakre åtkomstpanel på sidan 25.
3. Lossa spärrarna på luftrenaren och dra av luftrenarhöljet från luftrenaren (fig. 26).
4. Rengör luftrenarkåpan invändigt med tryckluft.
5. Dra försiktigt ut huvudfiltret ur luftrenaren (fig. 26). Undvik att knacka filtret mot sidan på luftrenaren. Ta inte ut säkerhetsfiltret om du inte avser att byta ut detta också.
6. Kontrollera om huvudfiltret har skador genom att titta på filtret och lysa med en kraftig lampa på filtrets utsida. Håll i filtret syns som ljusa punkter. Kasta filtret om det är skadat och rengör det om det är helt.

Viktigt Försök aldrig att rengöra säkerhetsfiltret. Om säkerhetsfiltret är smutsigt är huvudfiltret också skadat och du måste byta båda filtren.



Figur 26

- | | |
|------------------|--------------------|
| 1. Spärrar | 4. Primärfilter |
| 2. Luftrenarkåpa | 5. Säkerhetsfilter |
| 3. Luftfilterhus | |

Rengöring av huvudfiltret

Blås tryckluft från huvudfiltrets insida till dess utsida.

Viktigt Överskrid inte 689 kPa och håll slangen minst 5 cm från filtret.

Montering av filter

1. Om du monterar nya filter, kontrollera varje filter så det inte har transportskador. Använd inte ett skadat filter.
2. Om säkerhetsfiltret ska bytas ut, skjut försiktigt in det i filterhuset (fig. 26).
3. Skjut försiktigt in huvudfiltret över säkerhetsfiltret (fig. 26). Kontrollera att det sitter ordentligt genom att trycka på filtrets yttre kant medan du monterar det.

Viktigt Tryck inte mitt på filtret där det är mjukt.

4. Montera luftrenarkåpan med sidan märkt UP riktad uppåt och fäst spärrarna (fig. 26).
5. Stäng den bakre åtkomstpanelen.

Service av motorolja

Byt oljan efter de första 50 körtimmarna och därefter var 75:e körtimme.

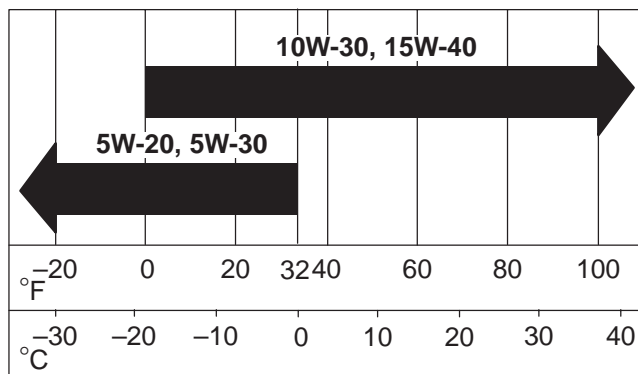
Observera: Byt olja oftare i extremt dammiga och sandiga förhållanden.

Oljetyp: Dieselmotorolja (API-service CD eller högre)

Vevhusvolym: med filter, 3,2 liter

Viskositet: Se tabellen nedan

ANVÄND OLJOR MED DESSA VISKOSITETER (SAE)



Oljebyte

1. Starta motorn och låt den gå i fem minuter. Då värms oljan upp så att den rinner lättare.
2. Parkera traktorenheten så att tömningssidan är något lägre än den motsatta sidan så att tanken töms helt.
3. Sänk lastarmarna, blockera hjulen och stäng av motorn. Ta ur nyckeln.



Försiktighet

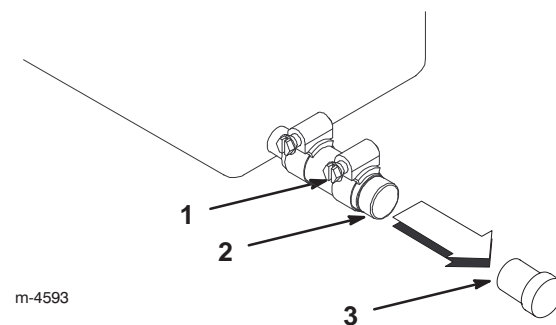


Komponenterna kommer att vara heta om traktorenheten har varit igång. Om du rör vid heta komponenter kan brännskador uppstå.

Låt traktorenheten svalna innan underhåll utförs eller komponenterna under motorhuvens vidrörs.

4. Sätt ett oljeuppsamlingsstråg under oljetömningsröret (fig. 27).
5. Lossa klämman och ta ur pluggen (fig. 27).
6. När oljan tömts ut helt och hållet sätter du tillbaka pluggen och drar åt klämman.

Observera: Kasta bort spilloljan på godkänd mottagningsstation.



Figur 27

1. Klämma
2. Oljetömningsrör
3. Plugg

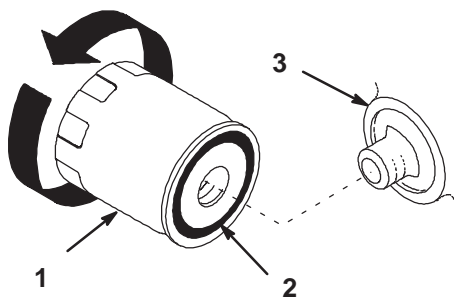
7. Öppna den bakre åtkomstpanelen. Se även Öppning av bakre åtkomstpanel på sidan 25.
8. Ta loss oljepåfyllningslocket och fyll på långsamt med cirka 80 % av angiven oljemängd genom ventilkåpan.
9. Kontrollera oljenivån; se Kontrollera oljenivån på sidan 14.
10. Tillsätt långsamt mer olja så att nivån når upp till den övre markeringen/det övre hålet på oljestickan.
11. Sätt tillbaka påfyllningspluggen.
12. Stäng den bakre åtkomstpanelen.

Byte av oljefilter

Byt oljefilter var 150:e timme eller vid vartannat oljebyte.

Observera: Byt oljefilter vid varje oljebyte när arbetsförhållandena är extremt varma dammiga eller sandiga.

1. Tappa ur oljan från motorn; se Oljebyte på sidan 27.
2. Öppna den bakre åtkomstpanelen. Se även Öppning av bakre åtkomstpanel på sidan 25.
3. Ta bort det gamla filtret och torka av filteradapterpackningens (fig. 28) yta.
4. Låt oljan absorberas av filtermaterialet under 1–2 minuter, och håll sedan bort överflödigt olja.
5. Stryk på ett tunt lager ny olja på utbytesfiltrets gummipackning (fig. 28).



Figur 28

m-1256

1. Oljefilter
2. Packning
3. Adapter

6. Sätt i det nya filtret i filteradaptorn. Vrid oljefiltret medurs tills gummipackningen vidrör filteradaptorn, skruva sedan åt filtret ytterligare ett halvt varv (fig. 28).
7. Fyll vevhuset med ny olja av rätt typ; se även Oljebyte på sidan 27.
8. Stäng den bakre åtkomstpanelen.

Service av batteriet

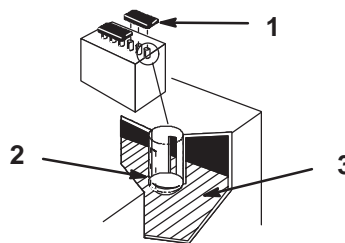
Kontrollera elektrolytnivån i batteriet var 75:e timme. Håll alltid batteriet rent och fulladdat. Använd en pappershandduk för att rengöra batteriet. Tvätta batteripolerna med en lösning av fyra delar vatten och en del bikarbonat om de korroderat. Stryk på ett tunt lager fett på batteripolerna för att minska korrosionen.

Spänning: 12 v, 435 A kallstartström

Kontrollera elektrolytnivån

1. Ta av batterihöljet (fig. 3).
2. Ta av locken så kan du titta in i cellerna. Elektrolyten måste nå upp till rörets nedre del (fig. 29).

Viktigt Låt inte elektrolytnivån gå under plattorna. (fig. 29).



Figur 29

1262

1. Påfyllningslock
2. Rörets nedre del
3. Plattor

3. Fyll på nödvändig mängd destillerat vatten om elektrolytnivån är låg, se Fylla på vatten i batteriet nedan.

Fylla på vatten i batteriet

Bästa tillfället att fylla på destillerat vatten i batteriet är precis innan du ska köra traktorenheten. Vattnet blandas då ordentligt med elektrolyten.

1. Torka av överdelen på batteriet med en pappershandduk.
2. Lyft av påfyllningslocken (fig. 29).
3. Häll sakta destillerat vatten i varje battericell tills nivån når upp till rörets nedre del (fig. 29).

Viktigt Fyll inte på för mycket eftersom elektrolyten (svavelsyra) kan orsaka svår korrosion och skada chassit.

4. Tryck på påfyllningslocken på batteriet.

Laddning av batteriet

Viktigt Håll alltid batteriet fulladdat, (specifik vikt 1,260). Detta är särskilt viktigt för att batteriet inte ska skadas när temperaturen är under 0°C.

1. Kontrollera elektrolytnivån; se Kontrollera elektrolytnivån på sidan 28.
2. Ta bort påfyllningslocken från batteriet och anslut en batteriladdare på 3 till 4 A till polerna. Ladda batteriet med högst 4 A under 4 timmar (12 V). Överladda inte batteriet.



Varning



Vid laddning av batteriet bildas explosiva gaser.
Rök aldrig nära batteriet och håll det borta från gnistor och lågor.

3. Sätt tillbaka påfyllningslocken när batteriet är fulladdat.
4. Sätt tillbaka batterilocket.

Service av hydraulsystemet

Byte av hydraulfilter

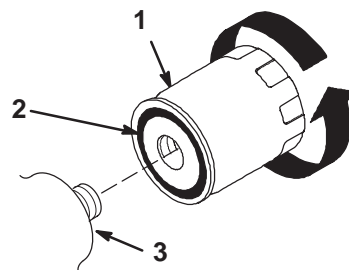
Byt hydraulfilter:

- Efter de första 8 körtimmarna.
 - Därefter var 400:e körtimme.
1. Ställ traktorenheten på ett plant underlag.
 2. Höj upp lastarmarna och montera cylinderlåsen. Se även Användning av cylinderlåsen på sidan 21.
 3. Stäng av motorn och ta ur tändningsnyckeln.
 4. Ta bort den främre åtkomstpanelen. Se Avtagning av främre åtkomstpanel, på sidan 25.

Viktigt Använd inte oljefilter av biltyp som hydrauloljefilter. Detta kan orsaka allvarliga skador på hydraulsystemet.

5. Placera ett kärl under filtret.
6. Ta bort det gamla filtret och torka rent filteradapterpackningens yta.
7. Stryk på ett tunt lager ny hydraulolja på utbytesfiltrets gummipackning (fig. 30).
8. Sätt i det nya hydraulfiltret i filteradaptorn. Dra åt filtret medsols tills gummipackningen vidrör filteradaptorn och dra sedan åt filtret ytterligare ett halvt varv (fig. 30).
9. Torka upp all utspilld vätska.

10. Starta motorn och låt den köra i ca två minuter för att lufta systemet.
11. Stäng av motorn och undersök om det finns läckor.
12. Kontrollera hydrauloljenivån i hydraultanken (se även Kontroll av hydraulolja, på sidan 15) och fyll på med hydraulolja upp till märket på oljestickan. Överfyll inte tanken.



Figur 30

1. Hydraulfilter
2. Packning
3. Adapter

13. Montera den främre åtkomstpanelen.
14. Ta av och förvara cylinderlåsen (se även Användning av cylinderlåsen på sidan 21) och sänk lastarmarna.

Byte av hydraulolja

Byt hydrauloljan varje år.

1. Ställ traktorenheten på ett plant underlag.
2. Höj upp lastarmarna och montera cylinderlåsen. Se även Användning av cylinderlåsen på sidan 21.
3. Stäng av motorn och ta ur tändningsnyckeln.
4. Ta bort den främre åtkomstpanelen. Se Avtagning av främre åtkomstpanel på sidan 25.

Viktigt Använd inte transmissionsolja för bilar. Det kan orsaka allvarliga skador på hydraulsystemet.

5. Sätt ett stort uppsamlingsstråg under traktorenheten. Det ska rymma minst 67 liter.
6. Ta ur tömningspluggen ur hydraultankens botten och låt hydrauloljan tömmas ut helt och hållet.
7. Sätt i avtappningspluggen.
8. Fyll hydraultanken med 10W-30 renande dieselmotorolja (API-service CH-4 eller högre); se Kontroll av hydraulolja på sidan 15.

Observera: Lämna in använd spillolja hos en godkänd mottagningsstation.

9. Montera den främre åtkomstpanelen
10. Ta av och förvara cylinderlåsen (se även Användning av cylinderlåsen på sidan 21) och sänk lastarmarna.

Kontroll av hydraulledningar

Efter var 25:e körtimme ska hydraulledningar och slangar kontrolleras med avseende på läckage, lösa kopplingar, knäckta slangar, lösa fästdon, slitage, väderpåverkan och kemiskt slitage. Byt ut alla rörliga hydraulslangar efter var 1 500:e körtimme eller efter 2 år, beroende på vilket som inträffar först. Utför alla nödvändiga reparationer innan du kör maskinen igen.

! Varning !

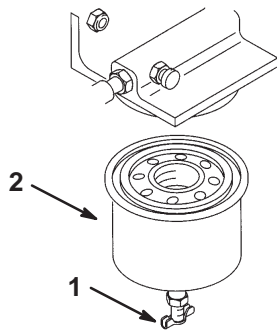
Läckande hydraulolja under tryck kan tränga in i huden och orsaka skada. Vätska som trängt in i huden vid en olycka måste opereras bort inom några få timmar av en läkare som har kunskap om denna sortens skada, annars kan kallbrand uppstå.

- **Håll kropp och händer borta från småläckor eller munstycken som sprutar ut hydraulolja under högtryck.**
- **Använd kartong eller papper för att hitta hydraulläckor. Använd aldrig händerna.**

Byte av bränslefilter

Byt bränslefilter varje år. Sätt aldrig i ett smutsigt filter.

1. Sänk lastarmarna och stanna motorn. Ta ur nyckeln.
2. Stäng bränsleventilen i botten av bränsletanken (fig. 33).
3. Öppna den bakre åtkomstpanelen. Se även Öppning av bakre åtkomstpanel på sidan 25.
4. Öppna tömningsventilen (fig. 31) och töm ut bränslet från bränslefiltret till en lämplig behållare och kasta bort denna på lämpligt sätt.
5. Lossa bränslefiltret med en filteravdragare (fig. 31).



Figur 31

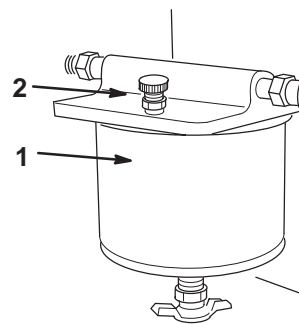
1. Tömningsventil
2. Bränslefilter

6. Rengör monteringsytan.
7. Smörj packningen på det nya filtret med ren motorolja. Skruva på det nya filtret för hand tills packningen vidrör kåpan. Dra sedan åt den ytterligare 1/2 varv.
8. Öppna bränsleventilen i botten av bränsletanken (fig. 33).
9. Lufta bränslesystemet; se även Luftning av bränslesystemet på sidan 30.
10. Stäng den bakre åtkomstpanelen.
11. Starta motorn och kontrollera om det finns läckor.

Luftning av bränslesystemet

Lufta bränslesystemet i följande situationer:

- Första start för en ny traktorenhet eller för en traktorenhet som stått oanvänd länge.
 - Om motorn har upphört att fungera p.g.a. bränslebrist.
 - När underhåll utförts på bränslesystemets delar.
1. Öppna den bakre åtkomstpanelen. Se även Öppning av bakre åtkomstpanel på sidan 25.
 2. Sätt ett uppsamlingstråg under bränslefiltret för att samla upp spill.
 3. Öppna avluftarskruven ovanpå bränslefiltret för att fylla tråget med bränsle (fig. 32).



m-3708

Figur 32

1. Bränslefilter
 2. Avluftarskriv
-
4. Stäng avluftarskruven när bränsle kommer ut i en stadig ström.
 5. Lokalisera avluftarpluggen på motorns vänstra sida, ovanför bränsleinsprutningspumpen, och anslut en slang till denna. Slangen ska gå till ett uppsamlingstråg.
 6. Öppna avluftarpluggen och dra runt motorn med startmotorn tills bränsle kommer ut i en stadig ström.
 7. Stäng avluftarpluggen.
 8. Stäng den bakre åtkomstpanelen.

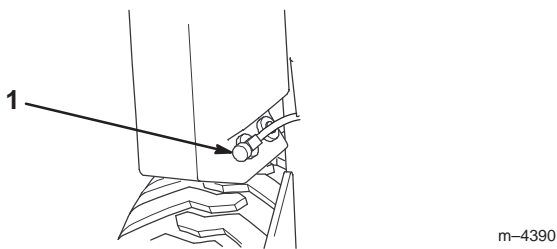
Tömning av bränsletanken

⚠Fara⚠

Under vissa betingelser är bensin extremt brandfarligt och mycket explosivt. Brand eller explosion i bensin kan orsaka brännskador och materiella skador.

- Tappa ur bränsle ur bränsletanken när motorn är kall. Gör det utomhus på en öppen plats. Torka upp allt utspillt bränsle.
- Rök aldrig när du tömmer ut bensin och håll dig borta från öppen eld eller där ångorna kan antändas av gnistor.

1. Parkera traktorenheten på ett plant underlag så att bränsletanken töms helt.
2. Sänk lastarmarna och stanna motorn. Ta ur nyckeln.
3. Stäng bränsleventilen i botten av bränsletanken (fig. 33).



Figur 33

1. Bränsleventil

4. Öppna den bakre åtkomstpanelen. Se även Öppning av bakre åtkomstpanel på sidan 25.
5. Lossa slangklämman vid bränslefiltret och skjut den uppåt längs bränsleledningen, bort från filtret.
6. Dra av bränsleledningen från bränslefiltret, öppna bränsleventilerna, och låt bränslet rinna ut i en tank eller ett uppsamlingsstråg.

Observera: Nu är det ett bra tillfälle att montera ett nytt bränslefilter eftersom tanken är tom.

7. Sätt tillbaka bränsleledningen på bränslefiltret.

8. Dra tillbaka slangklämman intill filtret för att säkra bränsleledningen.
9. Stäng den bakre åtkomstpanelen.
10. Öppna bränsleventilen i botten av bränsletanken.

Rengöring och förvaring

1. Sänk lastarmarna och stanna motorn. Ta ur nyckeln.
2. Avlägsna smuts och smörja från traktorenhetens utvändiga delar, särskilt motorn. Rengör eventuell smuts och beläggning från motorns utsida.

Viktigt Du kan tvätta traktorenheten med mild tvättmedel och vatten. Högtryckstvätta inte traktorenheten. Undvik att använda alltför mycket vatten, särskilt nära manöverpanel, motor, hydraulpumpar och elmotorer.

3. Utför service på lufttrenaren, se Service av lufttrenare på sidan 26.
4. Smörj traktorenheten. Se även Smörjning av traktorenheten på sidan 26.
5. Byt olja i vevhuset, se Service av motorolja på sidan 27.
6. Kontrollera lufttrycket i däcken, se Lufttryck i däcken på sidan 15.
7. Ladda batteriet. Se även Service av batteriet på sidan 28.
8. Spola bränsletanken med färskt, rent dieselbränsle
9. Kontrollera och dra åt alla bultar, muttrar och skruvar. Reparera eller byt ut skadade delar.
10. Måla i lackskador och bara metallytor. Färg finns att köpa hos närmaste auktoriserade verkstad.
11. Kontrollera frostskyddsmedlet och fyll kylaren med en 50/50-lösning av vatten och permanent etylenglykol (frostskyddsmedel).
12. Förvara traktorenheten i ett rent och torrt garage eller lagerutrymme. Ta ur nyckeln ur tändningslåset och lägg den där du kommer ihåg att du lagt den.
13. Täck över traktorenheten för att skydda den och hålla den ren.

Felsökning

| PROBLEM | MÖJLIGA ORSAKER | ÅTGÄRD |
|---------------------------------------|--|---|
| Startmotorn startar inte. | <ol style="list-style-type: none"> 1. De elektriska anslutningarna är korroderade eller lösa. 2. En säkring har gått eller är lös. 3. Reläet eller brytaren är skadad. 4. Batteriet är urladdat. 5. En trasig startmotor eller magnetspole. 6. Anfrätta inre motorkomponenter. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kontrollera de elektriska anslutningarna för bra kontakt. 2. Korrigera eller byt ut säkringen. 3. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 4. Ladda eller byt ut batteriet. 5. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 6. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. |
| Motorn går runt men vill inte starta. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Felaktig startprocedur. 2. Bränsletanken är tom. 3. Bränsleventilen är stängd. 4. Smuts, vatten, gammalt bränsle eller felaktigt bränsle finns i bränslesystemet. 5. Igensatt bränsleledning. 6. Det finns luft i bränslet. 7. Glödstiften fungerar ej. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Se Starta och stänga av motorn på sidan 19. 2. Fyll på med färskt bränsle. 3. Öppna bränsleventilen. 4. Töm och spola bränslesystemet; tillsätt färskt bränsle. 5. Rengör eller byt ut. 6. Lufta munstyckena och undersök om det finns luftläckor vid bränsleslanganslutningarna och niplarna mellan bränsletanken och motorn. 7. Undersök säkringen, glödstiften och sladdarna. |

| PROBLEM | MÖJLIGA ORSAKER | ÅTGÄRD |
|--|--|--|
| Motorn går runt men vill inte starta (forts.). | <ul style="list-style-type: none"> 8. Långsam starthastighet. 9. Luftrenarinsatsen är smutsig. 10. Låg kompression. 11. Insprutningsmunstyckena är skadade. 12. Bränslefiltret är igensatt. 13. Insprutningspumpens ventiltider är felinställda. 14. Insprutningspumpen är trasig. 15. Felaktig bränslekvalitet för användning i kallt väder. 16. ETR-magnetventilen är trasig. | <ul style="list-style-type: none"> 8. Undersök batteriet, oljans viskositet och startmotorn (kontakta din auktoriserade återförsäljare). 9. Rengör eller byt ut. 10. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 11. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 12. Byt ut bränslefiltret 13. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 14. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 15. Töm bränslesystemet och byt ut bränslefiltret. Fyll på med färskt bränsle av lämplig kvalitet med hänsyn till omgivningens temperatur. Du kan behöva värma upp hela traktorenheten. 16. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. |
| Motorn startar men vill inte fortsätta gå. | <ul style="list-style-type: none"> 1. Bränsletankens ventil är blockerad. 2. Det förekommer smuts eller vatten i bränslesystemet. 3. Bränslefiltret är igensatt. 4. Insprutningspumpen är skadad. 5. Det finns luft i bränslet. 6. Felaktig bränslekvalitet för användning i kallt väder. 7. Gnistsläckarskyddet är igensatt. | <ul style="list-style-type: none"> 1. Lossa proppen. Om motorn går att köra med lös propp, byt ut proppen. 2. Töm och spola bränslesystemet; tillsätt färskt bränsle. 3. Byt ut bränslefiltret 4. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 5. Lufta munstyckena och undersök om det finns luftläckor vid bränsleslanganslutningarna och nipplarna mellan bränsletanken och motorn. 6. Töm bränslesystemet och byt ut bränslefiltret. Fyll på med färskt bränsle av lämplig kvalitet med hänsyn till omgivningens temperatur. 7. Rengör eller byt ut gnistsläckarskyddet. |

| PROBLEM | MÖJLIGA ORSAKER | ÅTGÄRD |
|---|--|--|
| Motorn går men hackar eller misständer. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Smuts, vatten, gammalt bränsle eller felaktigt bränsle finns i bränslesystemet. 2. Motorn överhettas. 3. Det finns luft i bränslet. 4. Insprutningsmunstyckena är skadade. 5. Låg kompression 6. Insprutningspumpens ventiltider är felinställda. 7. Överdriven kolansamling. 8. Inre slitage eller skada. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Töm och spola bränslesystemet; tillsätt färskt bränsle. 2. Se Motorn överhettas. 3. Lufta munstyckena och undersök om det finns luftläckor vid bränsleslanganslutningarna och nipplarna mellan bränsletanken och motorn. 4. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 5. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 6. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 7. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 8. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. |
| Motorn vill inte gå på tomgång. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Bränsletankens ventil är blockerad. 2. Smuts, vatten, gammalt bränsle eller felaktigt bränsle finns i bränslesystemet. 3. Insprutningspumpen är skadad. 4. Låg kompression. 5. Luftrenarinsatsen är smutsig. 6. Bränslefiltret är igensatt. 7. Det finns luft i bränslet. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Lossa proppen. Om motorn går att köra med lös propp, byt ut proppen. 2. Töm och spola bränslesystemet; tillsätt färskt bränsle. 3. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 4. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 5. Rengör eller byt ut. 6. Byt ut bränslefiltret 7. Lufta munstyckena och undersök om det finns luftläckor vid bränsleslanganslutningarna och nipplarna mellan bränsletanken och motorn. |

| PROBLEM | MÖJLIGA ORSAKER | ÅTGÄRD |
|----------------------|---|--|
| Motorn överhettas. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Mer kylmedel behövs. 2. Begränsat luftflöde till kylaren. 3. Oljenivån i vevhuset är inkorrekt. 4. För hög belastning. 5. Termostaten är skadad. 6. Fläktremmen är lös eller trasig. 7. Bränslesystemet innehåller felaktigt bränsle. 8. Insprutningens ventiltider är felinställda. 9. Kylarpumpen är skadad. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kontrollera kylmedlet och tillsätt vid behov. 2. Undersök och rengör kylargallret efter varje användning. 3. Fyll på eller töm till markeringen 'full'. 4. Minska belastningen; kör med lägre hastighet. 5. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 6. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 7. Töm och spola bränslesystemet; tillsätt färskt bränsle. 8. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 9. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. |
| Motorn tappar kraft. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Oljenivån i vevhuset är inkorrekt. 2. Luftrenarinsatsen är smutsig. 3. Smuts, vatten, gammalt bränsle eller felaktigt bränsle finns i bränslesystemet. 4. Motorn är överhettad. 5. Låg kompression. 6. Bränsletankens ventil är blockerad. 7. Motorn belastas för hårt. 8. Det finns luft i bränslet. 9. Insprutningspumpens ventiltider är felinställda. 10. Insprutningspumpen är skadad. 11. Gnistsläckarskyddet är igensatt. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Fyll på eller töm till markeringen 'full'. 2. Rengör eller byt ut. 3. Töm och spola bränslesystemet; tillsätt färskt bränsle. 4. Se Motorn överhettas. 5. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 6. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 7. Sänk hastigheten. 8. Lufta munstyckena och undersök om det finns luftläckor vid bränsleslanganslutningarna och nipplarna mellan bränsletanken och motorn. 9. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 10. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 11. Rengör eller byt ut gnistsläckarskyddet. |

| PROBLEM | MÖJLIGA ORSAKER | ÅTGÄRD |
|--|--|---|
| Överdrivet mycket svart rök från avgasröret. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Luftrenarinsatsen är smutsig. 2. Insprutningspumpens ventiltider är felinställda. 3. Bränslesystemet innehåller felaktigt bränsle. 4. Insprutningsmunstyckena är skadade. 5. Insprutningspumpen är skadad. 6. För hög belastning. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Rengör eller byt ut. 2. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 3. Töm bränslesystemet och fyll på med specificerat bränsle. 4. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 5. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 6. Minska belastningen; kör med lägre hastighet. |
| Överdrivet mycket vit rök från avgasröret. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Nyckeln vreds till startläget innan glödstiftslampan slocknade. 2. Motortemperaturen är låg. 3. Glödstiften fungerar inte. 4. Bränsleinsprutningsmunstyckena är skadade. 5. Insprutningspumpens ventiltider är felinställda. 6. Låg kompression. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vrid nyckeln till körläget (RUN) och vänta tills glödstiftslampan slocknat innan du startar motorn. 2. Kontrollera termostaten. 3. Undersök säkringen, glödstiften och sladdarna. 4. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 5. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 6. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. |
| Traktorenheten driver inte på hjulen. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Hjuldrivningspumpens koppling är lös eller trasig. 2. Vattennivån är låg. 3. Pumpen och/eller hjulmotorn är skadad. 4. Reglerventilen är skadad. 5. Övertrycksventilen är skadad. 6. Bogserventilerna är öppna. 7. Flödesdelarens reglage är i läget Klockan 9. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 2. Fyll på vatten i behållaren. 3. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 4. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 5. Kontakta auktoriserad serviceverkstad. 6. Stäng bogserventilerna. 7. Sätt reglaget i något av lägena Klockan 12 eller Klockan 10. |